

# Noticias del Exterior

Boletín de información internacional agroalimentaria y pesquera  
Número 184 – 4 de octubre de 2007



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA  
PESCA  
Y ALIMENTACIÓN  
SUBSECRETARIA

S. GENERAL T.

Subdirección General  
de Relaciones Agrarias  
Internacionales

Subdirectora General:  
Alicia Villauriz

Redacción:  
Consejerías del MAPA  
en el Exterior

Coordinación general:  
José Antonio González

Coordinación de áreas:

1. UE y EEMM  
Alberto Galán  
Ventura Muñoz  
Inés Isabel
2. R. Europa, A y A.  
M<sup>a</sup>. Fernanda García
3. América  
Ana Melantuche
4. OOMM  
Elena Busutil  
Antonio Lizcano  
Pilar Villalba

NIPO: 251.05.003.5

Internet:  
[www.mapa.es](http://www.mapa.es)

## SUMARIO

### 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

4

#### ALEMANIA

4

- \* Las energías renovables crearon 235.000 empleos en 2006
- \* Continúa la tensión respecto a la gripe aviar en Alemania
- \* Estudio sobre la calidad de los alimentos ecológicos

#### FRANCIA

6

- \* La producción de vino en 2007 se estima en 49 mill. de Hl., un 5% inferior a la media
- \* Incremento de las exportaciones de vino en el primer semestre de 2007
- \* Perspectivas mundiales en alimentación y agricultura
- \* Encuestas sobre precios de frutas, hortalizas y pescado

#### IRLANDA

8

- \* Posición del sindicato agrario IFA respecto a los principales temas agrarios

#### ITALIA

11

- \* La agricultura en el Proyecto de Ley de Presupuesto de 2008
- \* Los precios de los piensos bajan la rentabilidad del sector bovino y porcino
- \* Se propone la creación de un área protegida en defensa del atún rojo
- \* Crecimiento de las exportaciones agroalimentarias y pesqueras

#### PAÍSES BAJOS

13

- \* Nuevo régimen de arrendamientos rústicos
- \* Malestar por un fallo judicial sobre titularidad de derechos de pago único en arrendamientos rústicos
- \* Proyecto de Presupuesto de agricultura en 2008

#### POLONIA

15

- \* Visita del Presidente de la Real Federación Española de Caza
- \* Situación de la Producción de alimentos para el ganado

#### PORTUGAL

20

- \* Nuevo foco de lengua azul en Portugal
- \* La mayor almazara del mundo se va a construir en el Alentejo

#### REINO UNIDO

21

- \* Las grandes cadenas de distribución acusadas de acordar los precios de la leche
- \* Los focos de fiebre aftosa y lengua azul complican la situación sanitaria

## 2.RESTO DE EUROPA , AFRICA Y ASIA

24

### RUSIA

24

- \* Constituido el comité estatal de pesca
- \* Autoridades de Múrmansk proponen crear en Svalbard una zona económica ruso-noruega
- \* Evolución de los precios de los productos alimenticios
- \* Rusia impone restricciones a las exportaciones de cebada
- \* Establecidas las reglas para las intervenciones de cereales

### MARRUECOS

26

- \* Informe sobre la agricultura marroquí
- \* Buenas perspectivas para el sector de la remolacha azucarera
- \* Valoración de zonas susceptibles de pastoreo
- \* Problemas en el sector arrocero

## 3. AMÉRICA

28

### ARGENTINA

28

- \* Implantación de la identificación del ganado bovino
- \* Gran crecimiento en la producción de huevos

### ESTADOS UNIDOS

29

- \* Dimite el Secretario de Agricultura
- \* Nuevo brote de E. Coli en vegetales
- \* Rechazo al trato diferenciado del algodón en las negociaciones de la OMC
- \* Se amplía el boicot a los productos pesqueros canadienses por la caza de focas

### MÉXICO

32

- \* Problemas en el mercado mexicano de cereales de consumo humano.

#### 4. ORGANISMOS MULTILATERALES

33

##### FAO

33

- \* Una profesional española dirigirá la División de Investigación y Extensión
- \* Plataforma interactiva en Internet en apoyo de la agricultura y el desarrollo rural
- \* Iniciativa pionera para proteger los recursos zoogenéticos a nivel mundial
- \* Hacia una producción pesquera más ecológica

##### PMA

35

- \* Ayuda para 56.000 damnificados por el invierno en Colombia

##### OCDE

36

- \* La OCDE previene sobre los subsidios a los biocarburantes

## 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

### ALEMANIA

#### Las energías renovables crearon 235.000 empleos en 2006.

Según un estudio elaborado por el Ministerio Federal de Medio Ambiente el auge que están experimentando las energías renovables en Alemania ha conducido a la creación de más puestos de trabajo de los que en principio se habían calculado. En 2006 se crearon 235.000 empleos mientras que en 2004 solo fueron 160.000, lo que supone un aumento de casi un 50%; cerca del 60% del los puestos de trabajo creados en 2006, es decir 134.000, se atribuyen directamente a la Ley sobre Energías Renovables (EEG). El Ministro Federal de Medio Ambiente, Sigmar Gabriel, considera que estas cifras demuestran que es imprescindible continuar intensificando los esfuerzos dedicados a las energías renovables, no solo por su contribución positiva a la política de protección del medio ambiente y del clima, sino también por sus efectos favorables sobre la innovación, el crecimiento y el empleo en Alemania.

Las cifras publicadas recientemente son el resultado de un proyecto de investigación conjunto del Centro de Energía Solar e Investigación sobre Hidrógeno del Estado Federado de Baden-Württemberg (ZWS), del Instituto Alemán de Investigación Económica (DIW), del Centro Alemán de Aeronáutica y Astronáutica (DRL) y de la Asociación de Investigación sobre Estructura Económica (GWS).

El estudio contiene también un análisis separado que estima los efectos de la construcción de instalaciones de producción de energía renovable sobre el empleo. El hecho de que, últimamente, se haya venido registrando un fuerte aumento de las actividades de construcciones de plantas de energía solar en el Este de Alemania ha provocado que el año pasado se hayan registrado 23.500 puestos de trabajo. El estudio ahora presentado revela que es posible que se lleguen a crear unos 400.000 empleos nuevos antes del 2020; en este pronóstico aún no están incluidos los medios financieros públicos.

Efecto de las energías renovables sobre el empleo (estimaciones)

|                                                                           | 2004    | 2006    |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Energía Eólica                                                            | 63.900  | 82.100  |
| Energía Solar                                                             | 25.100  | 40.200  |
| Energía Hidráulica                                                        | 9.500   | 9.400   |
| Energía Geotérmica                                                        | 1.800   | 4.200   |
| Biomasa:                                                                  | 56.800  | 95.400  |
| (biocombustibles)                                                         | 22.600  | 50.200  |
| Subtotal                                                                  | 157.100 | 231.300 |
| Empleados con medios públicos                                             | 3.400   | 4.300   |
| TOTAL                                                                     | 160.500 | 235.600 |
| Aumento de las capacidades de<br>producción de las energías<br>renovables | 5.800   | 23.500  |

### **Continúa la tensión respecto a la gripe aviar en Alemania**

---

El Profesor Thomas Mettenleiter, Presidente del Instituto Friedrich-Löffler, señaló tras presentar el último informe sobre la peste aviar en Alemania que la situación continúa tensa. El informe documenta los recientes focos de infección aparecidos en ocas y patos en los Estados Federados de Turingia y Baviera. El Profesor Mettenleiter indicó que, a pesar de que se están llevando a cabo trabajos muy intensos tanto en su propio instituto como en instituciones privadas, aún no existe a nivel mundial ninguna vacuna eficaz para combatir esta enfermedad.

El portavoz de política agraria del grupo parlamentario del CDU/CSU, Peter Bleser, considerando la situación problemática para Alemania; las medidas de vacunación emprendidas de forma voluntaria en Francia y Holanda en granjas pequeñas no condujeron a una protección fiable. Por ello opinó que es muy importante que el FLI enfoque sus prioridades en la elaboración de vacunas y estrategias de vacunación orientadas hacia la lucha contra esta epizootia y, también, contra la lengua azul. Añadió que, actualmente, es imprescindible mantener la obligación de encerrar las aves en las zonas especialmente amenazadas.

Por otra parte, un grupo de veterinarios ha protestado en una carta abierta contra las medidas políticas emprendidas en Alemania para combatir la peste aviar. Según ellos, la sospecha de que las aves migratorias y salvajes sean la causa de la extensión del virus es bastante improbable desde el punto de vista científico. Los focos registrados hasta ahora en aves domésticas, siempre aparecieron en jaulas y establos cerrados, mientras que las aves criadas al aire libre no fueron infectadas. El grupo de veterinarios indicó que está demostrado científicamente que la cepa del virus altamente patógeno H5N1 se desarrolla en los establecimientos con gran número de animales y métodos de producción intensiva, siendo las heces el vector más probable aunque también las vías comerciales, tanto legales como ilegales, por las que se comercia con aves y despojos. Los veterinarios estiman que el virus ha sido importado desde el Este a través de la red global de comercio, por ejemplo en los transportes de pollos de un día y de huevos para incubación.

Los veterinarios consideran que la cría masiva de animales supone un peligro potencial inmenso en lo que se refiere a la posible explosión de cualquier tipo de infección. Las defensas de las aves procedentes de granjas de producción intensiva son muy débiles y la resistencia es muy pobre, dice la carta abierta de los veterinarios. Además, el stress continuo, la alimentación incompleta y la falta de luz, aire fresco y movilidad conducen a una extensión y reproducción vertiginosa de los virus de la peste aviar aumentando, al mismo tiempo, su virulencia. El sacrificio de los animales sanos, según el grupo de veterinarios, va en contra de la dignidad de los encargados en realizar este trabajo; los veterinarios exigen que en casos de emergencia se proceda a la vacunación evitando la extensión del virus a través de los animales vacunados.

---

### **Estudio sobre la calidad de los alimentos ecológicos**

---

La Fundación para la Protección de los Consumidores "Stiftung Warentest" (análisis y tests independientes de productos de alimentación y consumo) ha publicado en su última revista los resultados de una comparación de alimentos ecológicos y convencionales. Para ello han sido evaluados 54 tests de alimentos llevados a cabo entre los años 2002 y 2007. Aunque el cuidado y la atención a lo largo de toda la cadena de producción son la base de la buena calidad; muchas explotaciones, según la "Stiftung Warentest", incluidas las ecológicas, tienen problemas para cumplir estas condiciones. La calidad de la mercancía ecológica oscila, muchas veces, en un mismo test, y más ampliamente que la calidad de los alimentos convencionales. Ha habido casos en los que, por ejemplo, un aceite de oliva ecológico consiguió situarse en el primer lugar del ranking mientras que otro quedó el último, al haberse detectado concentraciones de "plastificantes" críticas para la salud. También en los análisis microbiológicos se obtuvieron resultados negativos en muchos productos biológicos y muchos de ellos no consiguen convencer en lo que a las características organolépticas se refiere. "Los productos ecológicos, en general, no contienen pesticidas pero sí, por ejemplo, "plastificantes" constata la Fundación.

La portavoz de protección de los consumidores del Grupo parlamentario Alianza 90/Los Verdes, Sra. Ulrike Höfken, criticó que la "Stiftung Warentest" no considere suficientemente el concepto de calidad que resulta al contemplar la sostenibilidad del proceso completo de producción; según la Sra. Höfken hay que tener en cuenta, también, que la

agricultura ecológica contribuye al aumento de la calidad de vida de la totalidad de la población, al renunciar al empleo de pesticidas y abonos nitrogenados fácilmente solubles.

La Federación de Alimentos Ecológicos (BÖLW) reaccionó criticando que los criterios de evaluación utilizados por la Fundación, por sí solos, no son aptos para describir la calidad de un alimento ecológico: "los productos ecológicos se caracterizan por la calidad del proceso de la producción y no pueden ser valorados exclusivamente por el precio o los resultados de análisis", dijo su Gerente, Sr. Alexander Gerber, quien destacó que en la valoración de los productos hay que incluir aspectos como la producción compatible con el bienestar animal y el medio ambiente, la renuncia a la tecnología genética, y la aplicación muy restringida de materias auxiliares y aditivos. En efecto, la elaboración de los alimentos ecológicos se admiten la mitad de las materias auxiliares y aditivos que en la producción de alimentos convencionales. Según el Sr. Gerber en los pocos casos en los que los tests realizados por la Fundación han tenido en cuenta estos aspectos los productos ecológicos sí que fueron calificados de "calidad suprema"; "estamos muy a favor de que la "Stiftung Warentest" haya reconocido la importancia de los criterios de sostenibilidad y procedimiento para evaluar un alimento, pero al mismo tiempo criticamos muy duramente que no esté dispuesta a incluirlos en su programa standard de tests".

---

## FRANCIA

### La producción de vino en 2007 se estima en 49 mill. de Hl., un 5% inferior a la media.

---

Las previsiones del servicio de estadísticas para la campaña 2007-2008 apuntan una recolección inferior al 5% con relación a la media de los 5 últimos años. A principios de campaña, los precios de los vinos tintos de mesa y del país siguen bajos. Por el contrario, los blancos se comportan mejor. Los precios de los vinos con denominación de origen continúan su tendencia al alza. El mercado de exportación continúa con el dinamismo del primer semestre del 2007.

Las previsiones a primeros de septiembre situaban el potencial de producción en 49,2 millones de hectolitros, es decir, un 6% inferior a la media de los cinco últimos años, y un 7% inferior a la última campaña. Las condiciones meteorológicas desfavorables que han afectado a numerosos viñedos por los periodos prolongados de lluvia y las temperaturas frescas que han favorecido la aparición de enfermedades han sido los principales factores de esta disminución de producción. Se añade también la política de arranques, sobre todo en la región de Languedoc-Roussillon.

El volumen de vinos con denominación de origen (VQPRD) alcanzaría los 23 millones de hectolitros, un 3% menos en relación a la campaña anterior y tan solo un 1% inferior en relación a la media de los cinco últimos años. La producción de vinos del país disminuye un 6% con relación a la campaña 2007 y un 3% con relación a la media de los cinco últimos años. Los vinos aptos para la producción de coñac ven su potencial de producción inferior a los 8 millones de hectolitros con una baja del 11% entre las dos últimas campañas y del 8% con relación a la media quinquenal. La producción de otros vinos, jugos y mostos (4,1 millones de hectolitros) que comprende los vinos de mesa de consumo corriente, manifiesta una disminución sensible con relación a la campaña 2007 y un 29% inferior a la media quinquenal.

Las existencias en las bodegas, según Viniflor, al finalizar la campaña 2007-2008 disminuirían un 8% con relación a la campaña 2006-2007, lo que debería dar como resultado una campaña más equilibrada.

---

### Incremento de las exportaciones de vino en el primer semestre de 2007

---

Las exportaciones de vino y champagne aumentaron en el primer semestre de 2007 con relación al primer semestre de 2006.. En primer lugar se sitúan los vinos de Bourgogne con destino a terceros países (+24% en volumen y +12% en valor). Los vinos de Burdeos y del Valle del Loira experimentan una ligera disminución en cuanto a sus exportaciones. Las exportaciones totales de vinos tintos de denominación han aumentado el 3% en valor aunque han disminuido el 4% en volumen.

## **Noticias del Exterior**

---

La exportación de vinos blancos con denominación se encuentra en una situación más favorable con un aumento del 6% en volumen con relación al primer semestre 2007 y del 10% en valor. Los terceros países son un mercado muy dinámico para las exportaciones de este tipo de vinos blancos (+4% en volumen y +7% en valor) y representan cerca del 28% de las exportaciones de vinos blancos con denominación.

Las exportaciones de los vinos de mesa y del país han aumentado un 7% en volumen y un 4% en valor, en línea creciente desde el 2005.

Continúa el éxito del Champagne en los mercados de exportación con un aumento de 7% en volumen y 9% en valor con relación al primer trimestre de 2007.

---

## **Perspectivas mundiales en alimentación y agricultura**

---

El 21 de septiembre, en la sede del Instituto de Investigaciones Agrarias (INRA), en París, el profesor Müller, asistente al Director General de la FAO, en el departamento de desarrollo sostenible, pronunció una conferencia sobre las perspectivas mundiales en alimentación y en agricultura abordando las repercusiones de la subida de los precios y el potencial de desarrollo de los agro carburantes en los países en desarrollo. La Conferencia fue organizada por el INRA, Pluriagri y la Embajada alemana en París y se fundamentó, entre otros estudios, en el recientemente publicado de las perspectivas agrícolas de la OCDE y de la FAO 2007-2016.

La estructura de su intervención permitió analizar:

- El mercado alimentario mundial, pasado y futuro del mismo.
- El mercado no alimentario, potencial global y regional.
- Repercusiones del incremento del uso de los agro-carburantes en los precios de los alimentos y en los mercados y la competitividad de las distintas formas de bio-energía.
- Repercusiones en la seguridad alimentaria mundial.

Situó a los países en vías de desarrollo como ganadores o perdedores con relación a la evolución de los precios energéticos y agrarios y a sus potencialidades productivas.

La presentación está disponible en: [www.fondation-farm.org](http://www.fondation-farm.org) (Fundación par la agricultura y la ruralidad en el mundo)

---

## **Encuesta sobre precios de frutas, hortalizas y pescado**

---

El 25 de septiembre de 2007 en el Mercado Internacional de Rungis se presentó la encuesta realizada en junio del 2007 por el CREDOC (Centro de investigación para el estudio y observación de las condiciones de vida) sobre "La percepción de los precios en frutas, hortalizas y pescado por el consumidor".

La sesión fue inaugurada por el Secretario de Estado para el Consumo y Turismo, quien señaló que la segunda preocupación de los ciudadanos en Francia es el poder adquisitivo. Por ello, el Gobierno se muestra muy atento al seguimiento de los precios con objeto de moderar las repercusiones de las variables que pueden influir en el precio del producto final, y considera indeseable que se establezcan efectos dominó en los productos alimentarios. De hecho, antes de diciembre, el Gobierno va a modificar la Ley Galland de 1996, con objeto de intensificar la competencia entre los actores comerciales y que repercuta en el poder adquisitivo del consumidor. Se dará un tratamiento específico a los productos agrícolas con objeto de mejorar determinadas situaciones de crisis y regular las relaciones comerciales al tratarse de productos con singularidades específicas (climáticos, precios cíclicos) todo ello en el marco de la legislación del código rural y de comercio.

La estructura de la encuesta permitió conocer:

1. El diagnóstico, que pone de manifiesto una baja generacional del consumo de frutas, legumbres y pescados frescos.

2. Las razones del descenso del consumo.
3. Cómo modificar las actitudes y hábitos de consumo.
4. El conocimiento de la formación de los precios.

En cuanto al diagnóstico, entre 1999 y 2003, el consumo de frutas disminuyó un 16%, el de hortalizas un 15% y el de carne un 13%. Estas disminuciones se comportan de manera diferente según los productos estudiados (frutas, pescado, conservas y platos preparados) en función de las generaciones, segmentándolas de la siguiente forma:

- Generación de la penuria (1907-1916)
- Generación del racionamiento (1917-1926)
- Generación del frigorífico (1927-1936)
- Generación de robot-eléctrica (1937-1946)
- Generación de Mayo del 68-hipermercado (1947-1956)
- Generación de alimentos-servicios (1957-1966)
- Generación de Low-cost (1967-1976)
- Generación de Comida pre-cocinada (1977-1986)

En cuanto a las razones del descenso del consumo de frutas y hortalizas frescas y de pescado y marisco fresco, para el 25,6% de los franceses la primera razón es el precio elevado y la segunda su dificultad de conservación. Se ha detectado un descenso del poder adquisitivo a partir de 2002, y una muy fuerte desconexión entre la percepción del precio y su evolución real desde finales de 2004 (según datos del INSEE). Los franceses son cada vez más sensibles a los precios lo que les lleva a incrementar la comparación de precios entre comercios.

En cuanto a la modificación de las actitudes y hábitos de consumo, la primera razón para consumir es el carácter saludable y la segunda la nutricional, como fuente de vitaminas y minerales.

En la formación de precios, los consumidores aceptan que la variación de precios sea debida a la abundancia de la cosecha, la presencia de una acreditación de calidad o según el período del año en que se efectúa la compra.

- Conclusiones.

Los franceses perciben los precios de los productos frescos como caros.

La principal razón del descenso del consumo se explica por los efectos de generación y una necesidad de productos que se conserven mejor y de modo más práctico. En frutas y hortalizas, la razón del consumo es el factor alimento sano, mientras que para los mariscos y pescados es el factor gusto. En relación a la formación de precios, las acciones pedagógicas se consideran muy necesarias. Para más información: [www.credoc.fr](http://www.credoc.fr)

---

## IRLANDA

### Posición del sindicato agrario IFA respecto a los principales temas agrarios

---

El principal sindicato agrario irlandés Irish Farmers Association (IFA) ha manifestado su opinión en relación con los temas agrarios que más preocupan a los agricultores irlandeses. En concreto, se ha señalado lo siguiente:

- Precios.

Después de varios años en declive, según el IFA, los precios de los productos agroalimentarios han dejado de descender. La creciente demanda de alimentos, especialmente en Asia, la diversificación de los cereales hacia los biocarburantes por la lucha contra el cambio climático, ha conducido a que los precios mundiales de cereales alcancen niveles récord. Asimismo, después de seis años difíciles, los productores lácteos están comenzando a ver una mejoría. El objetivo

que se ha marcado el IFA es asegurar que todos los agricultores se beneficien con estos cambios.

También pretende que de inmediato los precios de la carne de porcino, vacuno, cordero y aviar respondan a las nuevas realidades de los mercados. La subida de precios en la alimentación animal debe reflejarse en los precios de la carne, porque al nivel actual de los precios, la producción de carne no es sostenible.

El mensaje del IFA es claro: el desacoplamiento proporciona a los agricultores la opción de dejar de producir si no tienen la certidumbre de que van a obtener beneficios, y los agricultores no van a financiar ni a las industrias ni a los supermercados a costa de sus Pagos únicos.

En el sector de vacuno, los productores irlandeses también tienen que competir con carne importada en condiciones de desigualdad. El IFA ha denunciado ante la Comisión Europea que la carne procedente de Brasil no cumple los requisitos sanitarios necesarios y se ha comprometido a que la Ministra de Agricultura irlandesa y la Unión Europea se tomen este tema muy en serio.

En el sector del porcino, según el IFA, la actual situación en la que los productores están perdiendo de 7 a 15 euros por cerdo debido al aumento de los precios de la alimentación es totalmente insostenible, por lo que el IFA está trabajando con procesadores y supermercados para conseguir que los productores puedan obtener beneficios que les permitan continuar.

- Leche.

Las cooperativas y los supermercados han experimentado crecimientos en sus beneficios que no han repercutido en la misma medida en los productores, por lo que el IFA ha iniciado una campaña para elevar los precios en explotación. Por otra parte, proponen un incremento de un 3% de la cuota láctea desde abril del 2008.

- Revisión de la PAC en 2008

Respecto a las posibles propuestas que presentará la Comisión en noviembre, el IFA destaca: la eliminación de las cuotas lácteas para el 2014-2015 como muy tarde, para lo que previsiblemente se irán elevando gradualmente las cuotas; el incremento de la modulación obligatoria del 5 al 15%; un movimiento hacia el pago regional por superficie y los recortes aplicables a los pagos más elevados. El IFA se opone al incremento de la modulación obligatoria y al movimiento hacia el pago regional por superficie.

Asimismo, el IFA manifiesta su compromiso para proteger el presupuesto de la PAC 2007-2013, que está sujeto a una revisión en el 2009 y que será objeto según el IFA, de ataque por parte del Reino Unido y otros Estados miembros.

- Negociaciones en la OMC.

El IFA ha criticado el último intento del Comisario Mandelson de llegar a un acuerdo en Alemania este verano a costa de sacrificar a la agricultura europea y que finalmente fracasó porque EEUU y los países en desarrollo rechazaron hacer concesiones. El ofrecimiento de un recorte del 70% en los aranceles a la importación habría provocado un incremento de las importaciones de carne de Brasil y un descenso de los precios del vacuno que hubiera conducido a la falta de viabilidad del sector en Irlanda.

- Fiscalidad.

El IFA ha destacado los avances que han conseguido en la Ley de Presupuestos y Finanzas de 2007, mejorando la fiscalidad aplicable a los agricultores mediante el aumento de exenciones, el

incremento en las devoluciones del IVA y la reducción de la carga impositiva en determinados impuestos.

- Sanidad animal.

El IFA está intentando establecer un programa voluntario por el que los ganaderos se obligarían a aplicar las mejores prácticas para luchar contra las enfermedades que causan importantes pérdidas financieras, para poder obtener y utilizar una certificación. Esperan que los debates con el Ministerio, con el sector y con los veterinarios se resuelvan pronto de una forma positiva.

- Cereales.

El crecimiento de la demanda ha reducido los stocks de trigo. El IFA señala que la Ministra Coughlan debe cumplir con su compromiso y proporcionar financiación para el almacenamiento de cereales en las explotaciones. El aumento del precio de las materias primas significa que la viabilidad de la producción de cultivos bioenergéticos debe ser reexaminada. Se deberían pagar primas más realistas, como en Alemania y Austria donde han conseguido unos resultados muy positivos.

- Azúcar.

El primer pago de los 43.6 millones de euros de la ayuda europea para la diversificación se pagarán a los productores a finales de septiembre. El segundo pago se realizará en marzo de 2008. La cantidad total para los productores es de 32,44 euros por tonelada de remolacha. Este dinero estaría sujeto al impuesto sobre la renta, pero el IFA está presionando al Ministro de Hacienda para que reconsidere este punto en el presupuesto.

En lo relativo al Fondo de Reestructuración de la UE, la asignación que dispuso la Ministra de 145,5 millones de euros fue anulada por la Corte Suprema, aunque esta decisión está siendo objeto de apelación. Un nuevo reglamento europeo propone un fondo más grande de 172 millones de euros, que proporcionaría una mayor compensación a los productores, de 39 euros por tonelada de remolacha. Los agricultores ya han recibido un primer pago de 9,19 euros/tonelada en junio, y el próximo pago probablemente será en febrero de 2008. Esto supondría que la compensación total que recibirían los productores sería de más de 71 euros/tonelada, más el Pago Único, que en 2007 será de 11,70 euros/tonelada.

- Nitratos.

El IFA destaca la consecución de la excepción que permite la aplicación en Irlanda de 250 kg de nitrógeno orgánico por hectárea, lo que servirá para que más ganaderos intensivos operen con una media de hasta 3 vacas lecheras por hectárea mientras se sigue protegiendo la integridad del medioambiente. IFA está trabajando para simplificar las solicitudes y eliminar la burocracia innecesaria.

- Brasil.

La campaña de IFA sobre la carne procedente de Brasil se ha centrado en el nivel de calidad aplicado a las importaciones y el riesgo innecesario que la UE toma al importar 330.000 toneladas anuales. Los puntos más importantes de su campaña en contra de las importaciones europeas de vacuno brasileño son:

- trazabilidad del ganado inexistente o poco fiable;
- supresión ilegal generalizada de los crotales de identificación;
- movimientos y controles en frontera totalmente inadecuados;
- control de fiebre aftosa ineficaz;
- utilización de hormonas para el crecimiento no permitidas en la UE.

- Inspecciones.

Las inspecciones sin preaviso son totalmente inaceptables para los agricultores irlandeses. El IFA mantiene que debe producirse un preaviso de 14 días, lo que, según señalan, ha sido aceptado por la Ministra Coughlan, que deberá elevarlo a nivel europeo.

---

## ITALIA

### La agricultura en el Proyecto de Ley de Presupuestos de 2008.

---

El pasado viernes el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Economía y Fianzas, aprobó los Presupuestos Generales del Estado para 2008. En términos generales los puntos esenciales del texto aprobado son: una mayor transparencia; la reducción de la presión fiscal; la simplificación y la reducción de los costes fiscales para la empresa; la reutilización de los recursos derivados de la lucha contra la evasión fiscal; un fuerte impulso a las infraestructuras, la universidad y la investigación; el apoyo a la cooperación; la racionalización de los recursos para la seguridad, etc.

Para la agricultura estos Presupuestos se caracterizan, según el Ministerio de Economía, por la búsqueda de la competitividad del sector agroalimentario italiano. Las medidas se refieren a siete puntos fundamentales:

1. Competitividad de las explotaciones, con medidas fiscales y empresariales.
2. Integración del mercado y crecimiento internacional.
3. Desarrollo de los sectores agroalimentario y forestal
4. Desarrollo de los sectores agroenergético y non food.
5. Relanzamiento de la financiación de la innovación y la investigación
6. Desarrollo sostenible
7. Transparencia al consumidor, simplificación y eficiencia de la administración

Las medidas más relevantes del proyecto de Presupuestos del Ministerio de Agricultura son las siguientes:

- Consolidación de todos los beneficios fiscales actualmente en vigor para la agricultura y para la pesca, con una estimación de gasto de 348 millones de euros para 2008 y 211 millones para los años sucesivos; beneficios fiscales para la pesca de 25,8 millones de euros; ayudas para la formación dotada con 112,5 millones de euros; abscisa cero para el gasóleo empleado en invernaderos dotada con 22,9 millones de euros.
  - Extensión a la pesca del régimen subvencionado del IVA en vigor para la agricultura.
  - Para el Fondo de Solidaridad Nacional está previsto para 2008, un aumento de 50 millones de euros respecto los presupuestos de 2007, con lo que se alcanzarían los 250 millones de euros en 2008.
  - Se prevé aumentar la disponibilidad del plan de irrigación, proponiendo un límite de compromiso de 100 millones de euro hasta 2010.
  - Una financiación de 65 millones de euro para el trienio 2008 – 10 para el fondo de reestructuración del sector remolachero y para las medidas de acompañamiento de la reforma de la organización común de mercado hortofrutícola 15 millones de euros para 2008.
  - Se dota a la agencia Agecontrol con 23 millones de euros para el trienio 2008/2010.
  - Se prevén algunas normas para potenciar el sistema de información de las zonas de montaña, la recuperación de las ayudas en el sector de la pesca, la extensión de la operatividad del fondo para las víctimas del mar y para la transparencia del mercado, así como disposiciones sobre la represión de fraudes y para potenciar los controles.
-

### **Los precios de los piensos bajan la rentabilidad del sector bovino y porcino**

---

Según ha afirmado el Vicepresidente de la asociación de la industria cárnica (Assocarni y de Federalimentare) es inevitable un aumento inminente del precio de venta de la carne de vacuno considerando que hasta hoy el incremento de los costes de producción de este producto ha sido absorbido totalmente por el sector productor.

Por su parte, la otra asociación de la industria, UNICEB, hace varios meses que está denunciando los efectos de la crisis que está afectando al sector ganadero y, en particular, la del ternero de carne blanca, cuya alimentación es a base de leche en polvo. La subida de los precios de la leche, que representan el 50% del coste total de producción, ha tenido un fuerte impacto negativo, que ha llevado a que se proponga el estado de crisis, propuesta que hasta ahora ha sido acogida positivamente por la Región Véneto.

En Piamonte, los ganaderos de razas puras alegan haber perdido de 250 a 400 euros por animal, en los primeros meses de 2007 debido al efecto combinado de la disminución de los precios y del aumento de los costes de la producción.

Según los operadores, el sector de bovino de carne no puede hacer frente a una crisis cada vez más aguda, en la que los costes de producción siguen creciendo y los precios de los bovinos están estancados en niveles demasiado bajos desde hace 25 años. Esta profunda crisis está condicionada también por la disminución del consumo doméstico, que en los primeros meses de 2007 fue del 8%.

La crisis afecta también al sector porcino, "con precios según los ganaderos por debajo de los costes de producción: 1,2 euros por kilo, frente a los 8 euros de venta al consumo en Italia".

---

### **Se propone la creación de un área protegida en defensa del atún rojo**

---

La Senadora De Petris, del partido Verde ha propuesto la institución en Italia de un área reservada en el Mar Tirreno Meridional para la conservación del atún rojo, sugiriendo además que Italia debería proponerlo en la próxima reunión de los Estados adherentes al Convenio de Barcelona, que tendrá lugar el próximo mes de enero, ya que si no se toman nuevas medidas de prevención, más eficaces, esta especie característica del Mediterráneo terminará por extinguirse.

Esta propuesta, que refuerza el empeño de Italia contra el riesgo de extinción, fue expresada después de haber verificado la insuficiencia de las medidas de tutela adoptadas a nivel comunitario. Efectivamente, en los últimos días, la Comisión después de haber constatado la superación en un 15%, de la cuota de 17.780 toneladas asignada a la Unión Europea, ha puesto en marcha los procedimientos para bloquear la actividad. Los excesos de cuota registrados en 2007 deberían incidir en las asignaciones que serán efectuadas para el próximo año. Entre los países que han superado el techo figura también Italia, que sobrepasó su cuota en alrededor del 10%.

Según los operadores del sector, las intervenciones decididas por el ICCAT y asumidas por la UE no son suficientes para permitir una recuperación de la especie frente al exceso de actividad pesquera, incluso ilegal, que ha llevado al borde del agotamiento a los stocks de atún rojo del Mediterráneo. Por este motivo, es necesario un empeño más fuerte de Italia, en defensa de la biodiversidad marina, cada vez más amenazada por la contaminación, por el cambio climático y por los comportamientos irresponsables de los grandes operadores de la pesca.

La citada senadora ha hecho referencia también al protocolo del Convenio de Barcelona sobre las áreas protegidas, porque ya está en vigor y puede representar un instrumento eficaz de defensa para el atún rojo, en analogía con lo que ya se ha dispuesto para el santuario de los cetáceos.

En el Tirreno meridional, concluye la senadora, hay áreas de gran importancia para la reproducción de la especie que podrían estar sometidas a un régimen especial de protección. En los próximos días la propuesta será presentada en detalle al ministerio del Ambiente con vista a la próxima reunión de las partes del Convenio de Barcelona, fijada para el 15 de enero de España

---

### **Crecimiento de las exportaciones agroalimentarias y pesqueras.**

---

El pasado 27 de septiembre el Instituto Nacional de Estadística (ISTAT) hizo públicos los datos del comercio exterior para el periodo agosto 2006/agosto 2007, confirmándose que el mayor incremento de las exportaciones se han producido para los productos de la agricultura y la pesca (+ 20,9) con un papel destacado de los productos alimenticios transformados y las bebidas (+ 7,3%).

Los datos acumulados de los ocho primeros meses de 2007, muestran resultados particularmente positivos para la exportación agroalimentaria a Rusia (+27,2%), a los países del MERCOSUR (+ 25,6%), a China (+22,3%) y a los países de la OPEP (+18%). Estos datos tienen mayor importancia en el actual contexto internacional que sufre sensibles alzas de los precios agrícolas y un debilitamiento del dólar respecto al euro.

---

## **PAÍSES BAJOS**

### **Nuevo régimen de arrendamientos rústicos**

---

Tras 12 años de desencuentros entre la Administración y el sector agrario, el nuevo régimen de arrendamientos rústicos entró en vigor el pasado 1 de septiembre de 2007. Esta nueva regulación afecta a arrendatarios y titulares de tierras, viviendas rurales y edificios de explotaciones. Por tanto, la anterior normativa que databa del año 1958, modificada en 1995, ha quedado derogada, debido a su complejidad y a que sus disposiciones se basaban en una legislación ya obsoleta.

Esta norma, trata de liberalizar el régimen de los arrendamientos rústicos, realizándose una revisión técnica de todo su contenido y se integra casi en su totalidad en el Código Civil, modificándose también las disposiciones de los precios máximos. En definitiva, con este nuevo derecho de arrendamiento se cierra un proceso meticuloso de armonización de los intereses recíprocos de ambas partes.

La modificación más relevante de esta norma es la liberalización del arrendamiento de parcelas (terrenos rústicos sin edificios). En el arrendamiento de parcelas por periodos de seis años o menos ya no se aplica el régimen anterior de control de precios, aunque sin embargo, protege al arrendatario, en lo relativo a la continuidad del contrato y al derecho de preferencia.

En los contratos de arrendamiento de parcelas rústicas para un período superior a seis años se seguirá aplicando un sistema de control de precios. Pero a diferencia del anterior régimen donde el mismo propietario de una misma parcela sólo la podía arrendar por un período ininterrumpido de 12 años, ahora es posible que para una misma parcela pueda renovarse el contrato varias veces entre las mismas partes. De forma que si se renueva el contrato de una misma parcela por un período de seis años o menos nunca sería aplicable el sistema de control de precios.

Otra actualización importante de la normativa es la introducción de un nuevo método de cálculo para el establecimiento de un precio máximo de arrendamiento. Este precio se ajustaría a la capacidad productiva del suelo. Los precios de los arrendamientos rústicos de los contratos regulares nunca podrán ascender más del dos por ciento del valor agrario de la parcela en el mercado libre. En este sentido, la nueva norma establece que para los contratos de arrendamientos rústicos actuales, el arrendador puede a partir del 1 de septiembre subir el precio del alquiler. Los precios máximos por hectárea se han fijado por zonas, con aumentos entre el 10 y el 25 por ciento. El establecimiento de los nuevos porcentajes de modificación y de las normas de arrendamiento tendrá lugar cada dos años.

Por otro lado, en lo que se refiere al derecho de prioridad, cuando el propietario quiera vender una parcela arrendada, el arrendatario tiene un derecho de preferencia. Se destaca aquí que la regulación nueva ofrece al arrendatario suficiente garantía de mantenimiento de la relación de arriendo.

Por lo demás hay pocos cambios en el nuevo régimen de arrendamientos rústicos. El arrendador se compromete a poner a disposición del arrendatario parcelas y/o edificios contra el pago del precio de arrendamiento para su uso agrícola, con la condición de que sea destinado a la práctica comercial de la agricultura. Los agricultores de hobby ya no entran en el ámbito de esta regulación. El contrato de arrendamiento puede ser de 12 años para suelo con edificios o de seis para parcelas. Cada renovación es por un período de seis años.

Con esta norma también se estimula la continuidad de los agricultores en el campo ya que el contrato de arrendamiento sólo puede rescindirse por las razones citadas en el artículo 370 de la Ley ( mala gestión del arrendatario, una necesidad urgente del arriendo para uso del propietario, diferencia razonable de intereses entre las partes, oferta razonable de nuevo contrato de arrendamiento y por destino diferente al agrícola de interés general), sin que el arrendamiento pueda ser rescindido por el hecho de que el arrendatario cumpla los 65 años.

Asimismo, el Decreto de precios de arrendamiento de 2007 y la correspondiente Resolución de precios fijan los niveles máximos admisibles de precios de los arrendamientos.

---

### **Malestar por un fallo judicial sobre titularidad de derechos de pago único en arrendamientos rústicos.**

---

La Sala de Arrendamientos Rústicos del Tribunal de Zwole sentenció el martes 25 de septiembre, en un proceso modelo promovido por la Organización Profesional de Agricultura y Horticultura (LTO) y la Federación de Fincas Particulares, que los derechos de pago único, tras la disolución del arriendo, son propiedad del arrendador, de los que deberá abonar la mitad a los arrendatarios. El fallo está en contradicción con lo establecido por la Comisión Europea y el Ministerio de Agricultura Naturaleza y Calidad Alimentaria Neerlandés LNV.

Las reacciones en el sector no se han hecho esperar. Las organizaciones para la defensa de los derechos de los arrendatarios están descontentas con el fallo judicial emitido por la Sala y la LTO está en total desacuerdo y sostiene que el fallo se enfrenta directamente a la normativa Europea. Del mismo modo LTO opina que el juez ha tenido en cuenta los derechos de pago único como si se tratasen de derechos de producción, sin considerar que se trata de un apoyo a la renta de los agricultores por los servicios prestados a la sociedad civil.

Con este fallo, el arrendatario debe ceder una parte de sus ingresos al concluir el contrato de arriendo. Los arrendatarios que en el periodo pasado hayan vendido derechos de pago único pueden, debido a esta sentencia, tener problemas.

La Federación de Fincas Particulares está sin embargo contenta con el fallo y asegura estar aún considerando el dirigirse a la corte de apelación de fincas, para mayor seguridad jurídica de la situación.

---

### **Proyecto de presupuestos de agricultura 2008**

---

El pasado día 18, como cada tercer martes de Septiembre, tuvo lugar en Países Bajos el acto de apertura del año parlamentario con el tradicional discurso de la Corona; con ocasión de dicho acto, el Ministro de Finanzas, en nombre del Gobierno, hizo presentación de los Presupuestos Generales para el año 2008. Su debate y aprobación parlamentaria tendrán lugar próximamente.

Se trata del primer presupuesto de la Ministra Verburg de Agricultura y con él pretende llevar el ámbito de la política agraria a una perspectiva más amplia, cuyos ejes fundamentales son:

- Naturaleza, paisaje y campo verde vital
- Alimentación
- Economía verde

El presupuesto del Departamento para estos objetivos será de 2,300 millones de euros. La cifra estimada de gastos se ha aumentado en 116 millones de euros en relación con las previsiones plurianuales de 2007 y el de ingresos en 256 millones. Se estructura como sigue

| Presupuestos para el 2008 del Ministerio de Agricultura (Cantidades en miles de €.) |                                       |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Art.                                                                                | Descripción                           | Presupuesto establecido inicialmente |
|                                                                                     | <b>Líneas de política.</b>            | <b>2.114.682.</b>                    |
| 21                                                                                  | Sostenibilidad de empresas            | 301.967                              |
| 22                                                                                  | Espacio agrario                       | 42.878                               |
| 23                                                                                  | Naturaleza                            | 516.929                              |
| 24                                                                                  | Paisaje y ocio                        | 177.693                              |
| 25                                                                                  | Calidad de alimentos y Sanidad animal |                                      |
| 26                                                                                  | Conocimientos e innovación            | 90.672                               |
| 27                                                                                  | Reconstrucción                        | 919.908                              |
|                                                                                     |                                       | 64.635                               |
|                                                                                     | <b>Gastos generales</b>               | <b>208.592</b>                       |
| <b>Total</b>                                                                        |                                       | <b>2.323.274</b>                     |

Se destaca el mantenimiento de la línea de política de fomento de la investigación, divulgación del conocimiento e innovación como motores de la competitividad nacional e internacional del potente cluster agroalimentario neerlandés. La investigación básica y aplicada, así como la extensión del conocimiento es el eje central de la política presupuestaria del Departamento, al que se destina entre un (40/45%) de los recursos anuales presupuestarios.

El centro reside en la Universidad de Wageningen, verdadero "Food valley", con sus centros de investigación (DLO) en ámbitos distintos, como el del Grupo de Ciencias de Agrotecnología y Alimentación (AFSG), con cuatro institutos de investigación especializada: Restauración del futuro, Centro de tecnología Alimentaria, Calidad en la cadena y Bioproductos), el Instituto ALTERRA especialista en ciencias medioambientales, el Grupo de Ciencias Veterinarias (ASG), con tres institutos a su vez especializados en Enfermedades Infecciosas, en Producción Animal y en Productos Ganaderos), el Instituto de Economía Agraria (LEI), experto en cuestiones sociales agrarias, el RIKILT en seguridad y sanidad de los alimentos, el Grupo de Ciencias Vegetales (PSG), con sus dos institutos dedicados, uno a la investigación internacional y otro a la aplicada.

Asimismo el Programa de Desarrollo Rural del período 2007-13 (PDR) se convierte en el segundo instrumento clave para la implementación de los objetivos políticos de la Ministra.

(AGL/29.09.07)

## POLONIA

### Visita del Presidente de la Real Federación Española de Caza

Durante los días 28 y 29 de septiembre ha tenido lugar una visita del Presidente de la Real Federación Española de Caza, organizada por la Consejería del MAPA en Polonia, en la que se ha reunido con el máximo mandatario de la Asociación de Cazadores de Polonia con el fin de negociar un convenio de colaboración que facilite los intercambios de cazadores entre ambos países.

Así, tanto desde la Federación de Asociaciones de Cazadores de la Unión Europea como desde las federaciones nacionales de los distintos países consideran necesario la defensa y promoción de la actividad cinegética, reclamando

a las autoridades comunitarias que le den su apoyo para su desarrollo reglado y para el mantenimiento de los usos tradicionales.

Por todo ello, conocedores de esa relación libremente establecida y de las inmejorables perspectivas que se abren de cara al futuro entre ambos países, no sólo en el ámbito de la caza sino también en otros múltiples aspectos, la Asociación de Cazadores de Polonia y la Real Federación Española de Caza, a través de sus máximos representantes, han discutido y negociado los borradores de un Convenio que va a estrechar aún más los contactos entre los dos países y que originará en el futuro acuerdos más concretos.

El resultado de estos encuentros se plasmará en un documento que, una vez puestas de acuerdo las dos partes, se firmará en Madrid en la próxima primavera.

---

### **Situación de la producción de alimentos para el ganado**

---

#### **1. La evaluación de la producción de forraje de la campaña 2006/2007.**

En esta campaña ha habido una reducción importante de la producción de cereales, en torno al 20%, es decir, 22 millones de toneladas frente a 27 millones en la 2005/06. A la vez, y como consecuencia de la evolución favorable de la economía polaca, ha aumentado la demanda nacional de forraje provocando importantes desajustes con la oferta. El resultado se traduce en un aumento de los precios de los forrajes verdes y henificados y en menor medida de los forrajes industriales.

En la campaña 2006/2007, la producción nacional de forraje se ha reducido en unas 14,5 millones de toneladas, que supone una disminución del 30% respecto a la 2004/2005.

A su vez, la producción de cereales para forrajes, distintos de los anteriores, han disminuido en un 26%, situándose en unos 13,4 millones de toneladas debido a la disminución de la producción sobre todo, de cereales destinadas exclusivamente a forrajes, que se compensó con una cosecha relativamente buena de colza. Ha aumentado en un 8% la producción de las materias primas de origen proteico.

La demanda nacional de forraje en la campaña pasada aumentó en torno al 7,8%, es decir en unas 21,7 millones de toneladas y, en el periodo 2006/07 la demanda ha aumentado más de un 5%, es decir, hasta unos 22,8 millones de toneladas. La demanda de los materia prima para forrajes, procedentes de cereales ha sido de 19,9 millones de toneladas, es decir un 4,5%, superior a la de la campaña anterior. La utilización de forraje con alto contenido proteico para mezclas industriales de forraje ha aumentado en un 7,5% es decir, unas 3,25 millones de toneladas. Mientras tanto la utilización de cereales no transformados ha crecido solo un 2,5% hasta 14,5 toneladas. El aumento de la demanda de las materias primas de origen proteico se debe a su precio bajo.

En 2006, se ha recuperado la tendencia al alza de de la producción de forraje industrial, que ha alcanzado los 5,8 millones de toneladas, es decir un 10% mas que en 2005.

**TABLA 1: Producción de cereales, en miles toneladas**

|                | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007<br>estimación | 2006<br>=100 |
|----------------|------|------|------|------|------|------|--------------------|--------------|
| <b>Trigo</b>   | 9283 | 9304 | 7858 | 9892 | 8771 | 7060 | 8683               | 123.0        |
| <b>Centeno</b> | 4864 | 3831 | 3172 | 4281 | 3404 | 2622 | 3428               | 130.7        |
| <b>Cebada</b>  | 3330 | 3370 | 2832 | 3571 | 3581 | 3161 | 3919               | 124.0        |

|                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Avena y mezclas</b>           | 5365  | 5323  | 4790  | 5752  | 5240  | 4414  | 5345  | 121.1 |
| <b>Mezcla de trigo y centeno</b> | 2698  | 3048  | 2812  | 3723  | 3903  | 3197  | 3709  | 116.0 |
| <b>Total</b>                     | 25540 | 24876 | 21463 | 27219 | 24900 | 20453 | 26031 | 122.6 |
| <b>Maíz</b>                      | 1362  | 1962  | 1884  | 2343  | 1945  | 1261  | 1568  | 124.4 |
| <b>Total, cereales</b>           | 26902 | 26838 | 23347 | 29561 | 26846 | 21714 | 26711 | 122.7 |

La producción del forraje desecado y sus diferentes mezclas se está manteniendo en un nivel muy alto durante el primer semestre de 2007, debido a la intensificación de la producción de aves y de porcino.

En el segundo semestre del presente año se prevé una disminución de la demanda de ganado porcino, pues el mercado está saturado y el almacenamiento está al límite. Por este motivo la Asociación de Productores de Porcino ha pedido, para evitar la caída de los precios, una disminución del sacrificio en un 10%. El sector, considera que el número de cabezas debe pasar de los 19 millones de cabezas actuales a 17 millones, para finales de diciembre de 2007.

En 2007 se prevé el aumento de la producción de forrajes para aves de corral en un 5-6% y una reducción de producción de piensos para porcino. La demanda de forraje industrial en la cría de ganado puede crecer otro 5%. Se estima que la producción global de forrajes industriales en 2007 puede alcanzar 6 millones de toneladas y crecer en un 3-4% en relación con el año 2006.

## 2. La producción industrial de piensos.

La producción de forrajes deshidratados de origen industrial en 2006, alcanzó 5,8 millones de toneladas, lo que supone un crecimiento en relación con 2005, de un 10%. Ha crecido sobre todo la producción de forrajes para porcino y aves de corral.

Muy importante en la producción industrial alimentos para animales ha sido la destinada a piensos para animales domésticos que en este momento se estima en 250.000 toneladas, el 30% de la producción de toda la UE-25. Los ingresos de su venta dan el 15% de los beneficios del sector.

**TABLA 2: Producción de alimentos para animales (en miles de toneladas)**

| PRODUCTO                     | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | Estimado para 2006 | Estimado para 2007 | %   |
|------------------------------|------|------|------|------|------|--------------------|--------------------|-----|
| Producción piensos, en total | 4598 | 4741 | 5596 | 5464 | 5276 | 5800               | 6000               | 100 |
| Para aves de corral          | 3015 | 3269 | 3450 | 3667 | 3474 | 3700               | 3900               | 65  |
| Para porcino                 | 1112 | 999  | 1352 | 1167 | 1082 | 1295               | 1270               | 21  |
| Para ganado                  | 230  | 231  | 327  | 365  | 421  | 505                | 530                | 9   |
| Para otros animales*         | 225  | 230  | 259  | 186  | 195  | 200                | 200                | 5   |
| Otros**                      | 16   | 12   | 208  | 79   | 104  | 100                | 100                |     |

| Piensos para animales domésticos |     |     |     |     |     |     |     |  |
|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| Total                            | 184 | 162 | 181 | 208 | 225 | 240 | 250 |  |
| Para perros                      | 95  | 97  | 98  | 112 | 126 | 133 | 138 |  |
| Para gatos                       | 50  | 58  | 78  | 89  | 97  | 104 | 108 |  |

\*piensos para caballos, ganado ovino, peces y animales de pieles, etc.

\*\* Cantidad estimada como diferencia entre la producción de forrajes en total y piensos para diferentes animales – piensos no mencionados anteriormente, probablemente se refiere a premixes, mezclas minerales y con vitaminas, preparados que sustituyen la leche, etc.

**Fuente: Datos de la Oficina Central de Estadísticas (GUS) y estimaciones del Instituto de Economía de Agricultura y Economía Alimentaria.**

### 3. Estimaciones para el periodo 2007/2008

Para el año 2007 se ha sembrado 4,4 millones de hectáreas, la misma superficie que el año anterior corresponden. 1,8 millones de hectáreas al trigo otoñal, 1,4 millones al centeno, 1 millón mezcla de trigo y centeno otoñal, 147.000 cebada otoñal y 66.000 mezclas otoñales.

Antes del invierno las plantas estaban en un estado mejor que en la misma época del año anterior. El otoño ha sido largo y caliente, lo que ha compensado la falta de humedad en el suelo al principio del periodo vegetativo. Las condiciones climáticas en invierno resultaron muy suaves por lo que los cereales otoñales han empezado el periodo vegetativo mejor que en 2006. Este año los trabajos en primavera empezaron de acuerdo con el calendario previsto, lo que permite estimar que la siembra de cereales primaverales también se efectuará en las fechas óptimas. Se prevé también que este año se utilizará más fertilizantes, por lo que la cosecha de 2007 puede ser semejante o más grande de las cosechas medias y puede alcanzar 27,0-27,5 millones de toneladas, lo que permitirá reconstruir la oferta mercantil de cereales en la temporada 2007/2008.

### 4. Producción de materias primas de carácter proteínico.

La producción nacional de materias ricas en proteínas (de granos de colza, oleaginosas forrajeras y harinas de origen animal) en el periodo 2006/07 alcanzará 1048 mil toneladas en relación con 974 mil toneladas del 2005/06 y 852 mil toneladas hace dos años. El aumento de producción es posible gracias a la intensificación de la producción del cultivo de colza. En relación con el año anterior se ha reducido la producción de oleaginosas forrajeras, y la producción de harina de pescado está al mismo nivel que hace un año.

**TABLA 3: Producción nacional de materias ricas en proteínas forrajeras (en miles de toneladas)**

|                          | 2001/02 | 2002/03 | 2003/04 | 2004/05 | 2005/06 | 2006/07<br>estimación | 2005/06<br>=100 |
|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------------------|-----------------|
| Grano de colza           | 454     | 485     | 429     | 642     | 770     | 855                   | 106.7           |
| Harinas de origen animal | 140     | 135     | 17      | 17      | 18      | 18                    | 100.0           |
| Oleaginosas              | 119     | 133     | 170     | 193     | 186     | 175                   | 114.3           |
| Total en mil toneladas   | 713     | 753     | 616     | 852     | 974     | 1048                  | 107.8           |

**Fuente: GUS y de estimaciones del Instituto de Economía de Agricultura y Economía Alimentaria.**

### 5. Importante aumento de la producción de colza.

La sequía del año pasado no influyó tan negativamente en la producción de colza como en otros cultivos cereales e industriales. La superficie de colza en relación con el año anterior creció en un 13,4% y la cosecha se redujo, tan solo en un 1%. La producción de colza en 2006 alcanzó 1584 mil toneladas y en relación con el 2005 subió el 12,3%. La exportación en este año alcanzará 140 mil toneladas (en el segundo semestre de 2006 Polonia exportó 132 mil toneladas) y la importación casi 120 mil toneladas (110 mil toneladas se han importado en el primer semestre de este año).

En el periodo 2006/07 la elaboración de colza alcanzará 1500 mil toneladas y subirá en relación con el año anterior en 150 mil toneladas. La producción de grano de colza probablemente alcanzará 855 mil toneladas, un 7% más (85 mil toneladas) que el año anterior.

## **6. Estimaciones de producción colza en 2007**

La Asociación Nacional de Productores de Colza ha informado que debido a las condiciones meteorológicas las estimaciones de la cosecha de colza no son muy optimistas. Granizos, sequías y heladas en varias regiones de Polonia han reducido la cosecha esperada. A pesar del aumento de la superficie cultivada, se estima que la cosecha de este año va a ser semejante a la del año anterior y no superará 1,5-1,6 millones de toneladas. Además, 300 mil toneladas de colza de las regiones del oeste de Polonia no se pueden contar con ellas, pues ya están vendidas antes de la recolección, por medio de contratos de futuro con empresas extranjeras. El precio de la colza de Polonia ha subido a consecuencia de la escasez por la sequía de los países europeos. En la bolsa MATIF, se observó ya una subida en el pasado mes de agosto de colza, para entregar en noviembre, pero ya en la cotización del 25 de mayo, el precio de una tonelada fue 25€, más caro en relación con el año anterior, pues se preveían problemas.

## **7. Oleaginosas forrajeras**

Todavía no se dispone de datos concretos de la cosecha de 2006/07. Aunque la superficie sembrada ha sido mayor, se espera una disminución de rendimientos de una producción en torno a 175 mil toneladas. En el 2005, la superficie de oleaginosas forrajeras alcanzó las 85,3 mil hectáreas, y 70,9 el año anterior. Los precios de las oleaginosas son un poco más elevados, de los cereales, pues su producción no es tan rentable. Después de la adhesión a la UE la producción de oleaginosas está al mismo nivel que la producción de cereales

## **8. Previsiones para la campaña 2007/08.**

La creciente demanda de aceite de colza, tanto para consumo directo como, y sobre todo, para la producción de biocarburantes, ha mejorado la rentabilidad de la producción de colza. En consecuencia, se estima que la superficie cultivada de colza en 2007 va a aumentar en relación con la del año anterior, y se estima una cosecha de 1,7-1,8 mil toneladas. A transformación, probablemente, se llegará a las 1,6 mil toneladas, unas 100 mil toneladas más que el año pasado. Por otro lado, la producción de grano de colza en 2006/07 se estima llegará al millón de toneladas.

Se espera un crecimiento de la producción de leguminosas forrajeras. Por diferentes razones, entre otras, por aumento de la superficie, que puede traducirse en incremento de la producción de hasta un 30%, es decir en torno a las 220.000 toneladas.

En resumen, las estimaciones provisionales la producción nacional de materias primas de origen proteínico para la campaña 2007/08, puede alcanzar 1.150.000 toneladas, es decir, un 10% más que esta campaña.

## **Evolución del balance de cereales (en toneladas métricas)**

|                           | 2002/03 | 2003/04 | 2004/05 | 2005/06 | 2006/07<br>Estimado | 2007/08<br>Pronostico | 2006/07 =<br>100 |
|---------------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------|-----------------------|------------------|
| <b>Reservas iniciales</b> | 3768    | 2603    | 743     | 4400    | 3430                | 448                   | 13.1             |

|                               |       |       |       |       |       |       |       |
|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Producción</b>             | 26838 | 23347 | 29561 | 26846 | 21714 | 26651 | 122.7 |
| <b>Provisiones nacionales</b> | 30606 | 25949 | 30305 | 31245 | 25143 | 27099 | 107.8 |
| <b>Importación</b>            | 811   | 1077  | 1027  | 979   | 3223  | 1410  | 43.7  |
| <b>Oferta total</b>           | 31417 | 27026 | 31331 | 32224 | 28366 | 28509 | 100.5 |
| <b>Consumo nacional</b>       | 27614 | 26141 | 25940 | 27053 | 27048 | 26308 | 97.3  |
| <b>Exportación</b>            | 1200  | 141   | 992   | 1741  | 871   | 1110  | 127.4 |
| <b>Reservas finales</b>       | 2603  | 743   | 4400  | 3430  | 448   | 1091  | 243.6 |
| <b>Excedentes selrots</b>     | 2991  | -192  | 4365  | 4193  | -1904 | 794.0 | x     |

**Fuente:** GUS y de estimaciones del Instituto de Economía de Agricultura y Economía Alimentaria.

Así pues para próxima campaña se prevé que la producción mundial de soja se situará en los 233,6 millones de toneladas, 11,7 millones más que el año pasado. Debido a una aumento de la oferta de grano de soja de América del Sur. El precio del palet de soja de Argentina se situó este año entre los 300-314 dólares según los puertos polacos. El precio de grano de colza en Polonia duplica este precio, por lo que el panorama se presenta sombrío, por las expectativas de importaciones que se esperan, y habrá que pedir medidas de protección a Bruselas.

El crecimiento de los precios depende de la situación en los EEUU, ya que la presión a aumentar la superficie cultivada de maíz puede reducir la superficie ocupada de soja.. Por supuesto, todo depende de la relación de precios de maíz y soja y la creciente demanda de oleaginosas para la producción de biocarburantes. La cosecha mundial de colza también va a ser buena: 53-54 millones de toneladas o sea en 6-7 millones más que en el año pasado.

Como puede observarse va a crecer la oferta de granos de oleaginosas y también está creciendo la demanda de aceites para la producción de biocarburantes. La creciente producción de plantas oleaginosas destinadas a biodiesel, aumentará la oferta de proteaginosas y reducirá sus precios. El panorama no parece ser muy halagüeño para el sector productor polaco de cultivos para la producción de alimentos para animales.

## PORTUGAL

### Nuevo foco de lengua azul en Portugal

Se ha detectado un nuevo foco de la enfermedad "lengua azul" que afecta a las ovejas, a las cabras y, en determinadas ocasiones, al ganado bovino. La enfermedad, extendida en los últimos días por el sur de la provincia de Badajoz, alcanzó a una explotación de ovino en el municipio portugués de Barrancos, a escasos kilómetros de la localidad extremeña de Jerez de los Caballeros.

El Ministerio de Agricultura portugués ha informado que se trata de un virus de "lengua azul" del serotipo 1 para el cual no existe vacuna. La Dirección General de Veterinaria ya ha adoptado las pertinentes medidas de aislamiento de la explotación, así como de todas aquellas necesarias para combatir la propagación de la enfermedad a partir de este nuevo foco. En particular se contemplan medidas especiales de vigilancia y restricciones a la circulación de rumiantes en las regiones de Alentejo y Algarve, además de las zonas de restricción ya existentes para el serotipo 4.

A lo largo de los últimos años, todos los focos de "lengua azul" que surgieron en Portugal eran del serotipo 4, y contra esta variante de la enfermedad los animales ya están vacunados. Al principio se pensó que este serotipo 1 era menos virulento que el anterior, pero en este momento se cree que la tasa de mortalidad pueda ser incluso más elevada, dependiendo de las condiciones sanitarias e inmunológicas de la explotación afectada.

### La mayor almazara del mundo se va a construir en el Alentejo

---

Un grupo inversor español va a construir la mayor almazara del mundo en Ferreira do Alentejo, cerca de Beja, con una capacidad de veinticinco mil toneladas de aceite al año. La inversión, que se evalúa en 16 millones de euros, está promovida por la empresa Alenlagar, propiedad de cinco socios españoles.

Un responsable de Alenlagar aseguró que se trataba de la mayor almazara del mundo, ya que tendría una producción de aceite tres veces superior a la que, actualmente, ostenta ese rango, una almazara de la provincia de Málaga que produce cerca de ocho mil toneladas de aceite por año. Este responsable avanzó que las obras durarán seis meses y que deberían estar concluidas al final del verano de 2008, de forma que se pueda ya iniciar la molturación de aceituna en la campaña 2008-2009.

El lagar comenzará la elaboración en dos fases, durante la primera campaña oleícola solo se transformarán 750 toneladas de aceituna al día, la mitad de su capacidad de transformación. En la campaña 2009-2010 ya se deberá funcionar a pleno rendimiento y molturar 1.500 toneladas de aceituna por día.

La unidad, que va a emplear seis trabajadores fijos y unos treinta durante la campaña de producción, va a tener diez líneas de recepción y limpieza de aceituna, doce líneas de extracción y producción de aceite, así como las correspondientes instalaciones necesarias para el almacenamiento del alpechín y del aceite ya elaborado.

---

## REINO UNIDO

### Las grandes cadenas de distribución acusadas de acordar los precios de la leche

---

La *Office Fair Trade (OFT)* que es la autoridad británica que defiende los intereses de los consumidores y vela por el cumplimiento de las leyes de competencia, acusaba recientemente a las cadenas de supermercados más importantes del Reino Unido, Tesco, Asda, Sainsbury, Morrisons, y a cinco de las mayores industrias lácteas del país, entre ellas Dairy Crest, Arla, Lactalis McLelland, The Cheese Company y Wiseman, de acordar la subida de los precios de la leche, mantequilla y queso entre el 2002 y 2003, lo que habría costado a los consumidores unos 270 millones de libras.

La OFT se ha dirigido a los implicados para comunicarles sus objeciones sobre la base de sus conclusiones provisionales según las cuales los citados supermercados e industrias lácteas habrían incumplido la Ley de Competencia al compartir información comercial altamente sensible que incluiría detalles sobre los aumentos de los precios durante dos años. Esta práctica habría perjudicado a los consumidores al restringir el proceso de competencia, conduciendo a la subida de los precios. Además, la OFT apunta que las partes implicadas habrían tenido conocimiento del carácter anticompetitivo de sus acciones y de hecho, los distribuidores fueron previamente advertidos de ello por el citado organismo.

El Director Ejecutivo de la OFT ha señalado que este es un caso muy serio, en el que consideran que los supermercados se han puesto de acuerdo para elevar los precios de los productos lácteos que ha supuesto un coste para los consumidores de millones de libras. Esta clase de acuerdos de precios constituyen una vulneración muy seria de las normas de competencia. La Ley de Competencia de 1998 prohíbe expresamente los acuerdos, prácticas y conductas que puedan afectar a la competencia en el Reino Unido. Las empresas deben saber que si la OFT encuentra evidencias de esta clase de actividades anti-competencia, se utilizarán todos los medios disponibles para sancionarlas y evitar que otros puedan cometer acciones semejantes.

La OFT no estará en posición de decidir si la ley ha sido vulnerada hasta que no reciba y examine la respuesta de las partes implicadas a la comunicación que les ha sido enviada recientemente y hasta que no reciba los comentarios de terceras partes interesadas.

Las partes afectadas tienen hasta mediados de octubre para responder a la OFT que no adoptará una decisión final, en la que se incluiría la imposición de posibles multas, hasta el año que viene.

Los supermercados están siendo sometidos a una estrecha vigilancia por parte de los organismos reguladores. Ahora mismo, están pendientes de los resultados de la investigación que está llevando a cabo la Comisión británica de la Competencia sobre las relaciones entre la gran distribución y sus proveedores, como consecuencia de las denuncias del sector productor que han apuntado que las grandes cadenas abusan de su posición dominante.

El precio de la leche, en particular, ha sido desde hace tiempo objeto de controversia. Los productores han reclamado en numerosas ocasiones protección frente a la agresiva política de negociación de los supermercados y garantías de que reciben un precio justo por su leche. La OFT ha señalado que mientras el acuerdo entre supermercados y procesadores ha mantenido los precios de venta al consumidor altos, no se ha trasladado nada de esta subida a los productores. El año pasado ya la OFT alegó que seis industrias lácteas de Escocia habían acordado fijar los precios de la leche.

Por su parte, desde el órgano que representa a la gran distribución en el Reino Unido, British Retail Consortium (BRC), se niega que los supermercados hayan actuado en contra de los intereses de los consumidores. Han señalado que no ha existido confabulación alguna entre supermercados sobre el precio de la leche y que no se ha compartido información confidencial. Han explicado que en 2002 se produjo un excedente de leche cruda que condujo a la caída de los precios de la leche en explotación. Algunos distribuidores de forma independiente, elevaron los precios de venta a los consumidores en un intento de asegurar que los agricultores recibían más por su leche, lo que les permitiría continuar en el negocio. Con ello, también se aseguraban el suministro de leche en el futuro, que era lo que los parlamentarios y las organizaciones agrarias estaban demandando. Una proporción de estas subidas se trasladó según BRC a los productores. En ningún momento, los supermercados habrían actuado en contra de los intereses de los consumidores, de hecho, estas actuaciones estaban dirigidas a ayudar a los consumidores para evitar problemas en el suministro.

Por su parte, las cadenas de supermercados han señalado que estudiarán las alegaciones de la OFT y que se defenderán de las acusaciones de haber actuado en contra de los intereses de los consumidores.

---

### **Los focos de fiebre aftosa y lengua azul complican la situación sanitaria**

---

A los casos de fiebre aftosa detectados en Inglaterra durante los meses de agosto y septiembre, se han unido varios casos de lengua azul detectados en animales de varias explotaciones del condado de Suffolk, lo que viene a complicar la ya difícil situación en la que se encuentran los productores de ganado en Gran Bretaña.

Como resultado de la evolución de la fiebre aftosa, que se ha concentrado en las zonas de protección y vigilancia establecidas con el primer caso, las autoridades británicas han decidido diferenciar dos zonas, calificándolas de riesgo y de bajo riesgo, a las que se aplicarán diferentes restricciones de movimientos y diferentes controles, más relajados en el caso del área de bajo riesgo. El último informe epidemiológico establece la conexión entre los focos originarios de agosto y los de septiembre, ya que la cepa del virus sería la misma y todas las explotaciones afectadas estarían próximas entre ellas y cerca de Pirbright donde se encuentran los laboratorios que están vinculados con el origen de la enfermedad. El DEFRA ha señalado que, siempre que la

evolución de la enfermedad lo permita, irán progresivamente relajando las restricciones de movimiento, pues son conscientes del estado en el que se encuentra el sector en estos momentos.

Dado que esta es la época del año de mayores ventas para el sector, el DEFRA ha anunciado la reapertura de los mercados de ganado dentro del zona de bajo riesgo para esta semana, siempre y cuando la evolución de la enfermedad lo permita. Ello implicará un gran beneficio para lo productores y para los distintos operadores de la cadena alimentaria desde el punto de vista económico, pero también tendrá implicaciones positivas desde el punto de vista de bienestar animal.

En relación a la lengua azul, una vaca positiva diagnosticada el día 22 de septiembre en Suffolk, este de Inglaterra, ha constituido el primer caso de la enfermedad detectado en la historia de este país. Es el mismo serotipo, el 8, que el detectado en el Norte de Europa, por lo que se cree que proviene de allí. El DEFRA se ha mostrado muy reticente a declarar el correspondiente foco, por las consecuencias que acarrearía sobre un sector ganadero ya muy afectado por la fiebre aftosa y hasta el quinto caso diagnosticado han sostenido que no había evidencia epidemiológica de que hubiera circulación de virus entre los animales y los mosquitos. Finalmente, el pasado día 28 se declaraba oficialmente el foco de lengua azul, estableciéndose una zona de control de 20 km en la Península de East Anglia en el este de Inglaterra, que incluye los condados de Suffolk, Norfolk, Cambridgeshire y Essex, y otra de protección de 150 km que abarcan desde el condado de Lincolnshire hasta el condado de Sussex incluyendo Londres.

Los animales infectados han sido sacrificados, aunque el Jefe Adjunto de los Servicios Veterinarios ha señalado que, de acuerdo con el plan de contingencia de la enfermedad aplicable a Gran Bretaña, el sacrificio no será obligatoriamente una medida de control de la enfermedad más allá de su fase inicial.

---

## 2. RESTO DE EUROPA, ÁFRICA Y ASIA

### RUSIA

#### Constituido el comité estatal de pesca

De acuerdo con el Decreto del Presidente Putin "De la estructura de los órganos federales del poder ejecutivo", la Agencia Federal de Pesca se ha transformado en el Comité Estatal de Pesca de la Federación Rusa.

Dicho Comité asume las funciones del Ministerio de Agricultura en el ámbito pesquero, así como las funciones del Servicio Federal de Supervisión Veterinaria y Fitosanitaria, en lo que se refiere al control e inspección de los recursos biológicos acuáticos y del medio marino.

El Comité Estatal estará subordinado al Presidente del Gobierno. Lo dirigirá Andrei Krainy que fue nombrado la pasada primavera Director de la Agencia Federal de Pesca, supeditada en aquel entonces al Ministerio de Agricultura.

El gubernamental "Rossiiskaya Gazeta" publicó la nueva composición del Gobierno, en la que aparecen funcionarios con rango de ministro federal. En esa nueva lista no figuran los presidentes de los dos Comités Estatales, de Pesca y de Asuntos de la Juventud, por lo que aparentemente no tendrán estatus de ministro federal.

#### Autoridades de Murmansk proponen crear en Svalbard una zona económica ruso-noruega

Las autoridades de Múrmansk proponen crear en el archipiélago de Spitzbergen (Svalbard) una zona económica e industrial ruso-noruega, según informó la Agencia RIA Novosti el pasado 12 de septiembre.

"La posición de Spitzbergen, los tratados internacionales sobre el status de este archipiélago, y más de cinco décadas de cooperación en materia de exploración y explotación de sus recursos minerales permiten establecer una zona de este tipo mediante otro acuerdo internacional, sin necesidad de introducir cambios radicales en la legislación de ambos países", señaló el portavoz del Gobierno regional.

Noruega y Rusia podrían desarrollar una cooperación estratégica en lo relativo al fomento de las infraestructuras de Spitzbergen e implementar proyectos conjuntos en la industria pesquera, de reparaciones navales, producción del carbón, turismo, investigaciones científicas y desarrollo de los yacimientos de hidrocarburos en la plataforma marina, dijo el funcionario.

La propuesta rusa viene a completar otra, de carácter similar, que fue formulada por el primer ministro de Noruega, Jens Stoltenberg, durante un encuentro con el gobernador de Múrmansk, Yuri Yevdokímov.

Stoltenberg sugirió crear una zona económica conjunta en la península de Kola, en la frontera entre ambos países.

#### Evolución de los precios de los productos alimenticios

Los productos alimenticios se abarataron en Rusia el 0,6%, el pasado mes de agosto mientras que el resto de productos se encarecieron en la misma proporción, según informa el Servicio Federal de Estadística (Rosstat).

En junio, los precios de los productos alimenticios experimentaron una subida del 1,7% y en julio el 1,4%. En los primeros meses del año los incrementos de los precios mensuales fueron de 0,8-0,9%.

En los primeros ocho meses de 2007 los precios al consumo aumentaron el 6,7%, frente al 7,1% registrado en el mismo periodo del año anterior. Este año el Gobierno pretende mantener la inflación anual a un nivel no inferior al 8%.

Según las previsiones oficiales del Gobierno, este año la economía rusa crecerá el 6,5%. No obstante, los Ministros de Finanzas y de Desarrollo Económico y Comercio indican que el PIB experimentará un crecimiento entre el 7,2% y el 7,5%.

---

### **Rusia impone restricciones a las exportaciones de cebada**

---

Desde el próximo mes de noviembre, Rusia establecerá restricciones para las exportaciones de cebada, según ha señalado el Ministro de Agricultura en funciones, Alexei Gordeyev.

"Se tomó la decisión de limitar las ventas de cebada al extranjero e introducir un arancel equivalente al 30% del valor del contrato, pero no inferior a 70 euros por tonelada de cebada. Esta medida, de carácter restrictivo, se adoptará desde el mes de noviembre", indicó el Ministro.

Según los funcionarios del Ministerio de Agricultura ruso, la introducción de este arancel, prohibitivo para la exportación de cebada, se explica por que la cosecha de este año ha sido de tan solo 16 millones de toneladas, mientras que la del año 2006 alcanzó los 18 millones de toneladas.

Esta medida se ha tomado, fundamentalmente, para evitar el crecimiento de los precios de carne, teniendo en cuenta que la cebada es un componente básico para la elaboración de los piensos compuestos.

---

### **Establecidas las reglas para las intervenciones de cereales**

---

El Ministerio de Agricultura y el Ministerio de Desarrollo Económico y Comercio de la Federación de Rusia han establecido las reglas a seguir en el mercado de los cereales. Se han indicado fechas y condiciones para la realización de las intervenciones, que comenzarán cuando el precio de una tonelada del trigo de tercera clase supere los 5.500 rublos (aproximadamente 157 euros). El arancel de exportación, en el marco de las intervenciones, ascenderá al 10%.

El Ministro de Agricultura señaló que "si los precios alcanzan los 5.100-5.200 rublos (146-149 euros), no se llevarán a cabo las intervenciones", añadiendo que las intervenciones serán posibles una vez introducidas las medidas prohibitivas para la exportación de la cebada y del trigo.

Los funcionarios del Ministerio de Agricultura ruso, han decidido poner en marcha este mecanismo después de que en julio, los precios de los cereales aumentaran más del 10%. Este aumento está relacionado con la disminución de la cosecha de este año, 76 millones de toneladas, frente a los 78 millones de toneladas que se obtuvieron en el año 2006, y también con el crecimiento de los precios en el mercado mundial.

Otra causa importante es la prohibición total de las exportaciones de cereales de Ucrania que es uno de los principales exportadores mundiales. De la cosecha del año anterior, Ucrania exportó 13,5 millones de toneladas frente a los 12 millones de toneladas exportadas por Rusia.

Actualmente, las reservas estatales de cereales que pueden utilizarse en las intervenciones ascienden a 1,5 millones de toneladas, de las cuales un millón de toneladas es el trigo de tercera clase.

Los expertos creen que, teniendo en cuenta las condiciones exigibles para poder llevar a cabo las intervenciones, las mismas no podrán realizarse antes del próximo mes de diciembre. Según el Director General del Instituto de Coyuntura de Mercados Agrarios, "no tiene sentido efectuar las intervenciones este año, dado que aún no se saben los resultados de la cosecha.

"En la Región Central de Rusia el trigo de tercera clase vale entre 5.500 rublos (157 euros) y 5.800 rublos (166 euros) por tonelada,- según señala el Director General de la Agencia Analítica "Sovecon",- En Siberia, donde en estos momentos se lleva a cabo la cosecha, los precios son más bajos, entre 4.800 rublos (137 euros) y 5.000 rublos (143 euros). Las fechas del inicio de las intervenciones dependerán de cómo calcule el Ministerio de Agricultura el precio básico".

No obstante, el arancel anunciado no podrá detener las exportaciones de cereales durante el período de las intervenciones, como indican los exportadores. Los precios mundiales son un 50-60% más elevados que los interiores rusos, por lo que un arancel equivalente al 10% no sería capaz de paralizar las exportaciones.

---

## **MARRUECOS**

### **Crédito agrícola: buenas perspectivas de crecimiento en 2007**

---

El Crédito Agrícola de Marruecos (CAM) está experimentando una evolución espectacular en 2007 relación con el año anterior. Al término del primer trimestre del año en curso, el producto neto bancario del CAM se ha incrementado un 31% sobre las cifras del mismo periodo de 2006.

Las perspectivas para el resto del año son favorables, a pesar de que los efectos de la sequía empiezan ya a notarse, por lo que el CAM ha previsto un montante de 30 millones de euros para cubrir los impagados de agricultores afectados por este problema. No obstante, al final del ejercicio 2007 se espera una subida del crédito agrícola del 128% respecto a 2006.

Sin embargo, este importante incremento no parece estar influyendo en el compromiso de la banca en general con las actividades agrícolas, ya que, sin disponer de cifras precisas, se señala un ligero aumento de los préstamos a la agricultura, y sobre todo una fuerte evolución al alza de los créditos a las industrias agroalimentarias.

En lo referente a los pequeños agricultores, el CAM trabaja a través de su fundación para el micro crédito, ARDI, que incrementa constantemente su red de oficinas de información y gestión a lo largo y ancho del país, con un ritmo de 15 nuevas cada mes que se suman a las más de 100 existentes en la actualidad, habiendo concedido hasta la fecha más de 50.000 préstamos.

---

### **Puesta en marcha de un Plan Nacional para el desarrollo de la olivicultura**

---

Basándose en las últimas tecnologías, Marruecos pretende ser un gran actor a escala mundial en la producción del aceite de oliva. Próximamente, 10 fincas de 1.000 has se pondrán en producción en las regiones de Haouz, Tensift, Tadla y Meknès. La primera cosecha está prevista para el 2010, y la mayor parte de la misma se destinará a la exportación.

La primera unidad de estas fincas, plantada utilizando las últimas tecnologías, ha sido puesta en marcha en el mes de septiembre en la región de Beni Mellal. Este proyecto está financiado por el "Fondo de Inversión Olea Capital", participado por el Crédito Agrícola de Marruecos, la Sociedad General de Francia y la Sociedad General Marroquí de Bancos.

La región de Beni Mellal, conocida por su buen clima, riqueza de su suelo, y recursos hidráulicos abundantes, será el primer laboratorio de esta nueva experiencia en el sector oleícola. Un contrato de alquiler de tierras de larga duración (24 años) ha sido establecido entre el Ministerio del Interior marroquí y el fondo Olea Capital, para una superficie de 1.600 has de tierras colectivas. En estos proyectos se utilizarán nuevas variedades de olivo, y, por primera vez en Marruecos, nuevas técnicas de plantación, de riego, y de gestión del cultivo.

Marruecos ha puesto en marcha un Plan Nacional para el desarrollo del sector oleícola. A fecha de hoy, el país cuenta con 500.000 has de tierras dedicadas a la explotación del olivo, una cifra que el

Reino pretende doblar para el 2010. Igualmente, este Plan, prevé la mejora de la calidad del aceite de oliva, que en la mayoría de los casos no corresponde a las normas internacionales.

En efecto, los métodos de producción del aceite de oliva son ancestrales e ineficaces. Actualmente, la mayor parte de la producción se hace en Almazaras tradicionales, las cuales no son apropiadas para producir un aceite de oliva de buena calidad para la exportación. Esta producción es, generalmente, consumida por los propios agricultores o vendida en mercados locales.

El objetivo del Plan Nacional para el Desarrollo del sector oleícola, y de Olea Capital, es el incremento de la capacidad de producción para poder satisfacer a la demanda creciente. Al final, esta iniciativa permitirá la puesta en marcha de métodos eficaces y modernos que hagan que Marruecos sea un productor de aceite de oliva competitivo a nivel internacional.

---

### **Previsiones de campaña de cultivos de primor 2007 – 2008**

---

El Comité de coordinación de primores ha consagrado su primera reunión al estudio de las previsiones de las cosechas y exportaciones. Aún es temprano para avanzar cifras, debido a que el sector de frutas y hortalizas agrupa una gran variedad de productos, con ciclos vegetativos bastante diferentes. Sin embargo, es posible avanzar algunas perspectivas de la próxima campaña para las frutas y hortalizas en fase de madurez. Este es el caso de los tomates, cuyas primeras cosechas se esperan a principios de octubre.

Globalmente, este cultivo ocupa este año una superficie aproximada de 5.000 has, casi en su totalidad bajo invernadero. Se espera una producción prácticamente idéntica a la del año anterior, 600.000 a 650.000 t aproximadamente. Si las condiciones del mercado son favorables, las exportaciones serían también, de un nivel similar al de la campaña anterior: 290.000 t.

Para el resto de productos, los datos disponibles no permiten pronunciarse sobre las producciones provisionales, pero las tendencias reflejan que las cifras se incrementan de año en año. El factor determinante son las condiciones climáticas, que serán determinantes en las próximas semanas. Las cifras avanzadas en el Comité de coordinación demuestran un estancamiento de las superficies cultivadas de frutas y hortalizas diversas entre las 13.000 y 14.000 ha.

Globalmente, las exportaciones de frutas y hortalizas demuestran una progresión sostenida en los últimos cinco años. Desde aproximadamente 400.000 t en 2002/03 se pasó a 500.000 t el año siguiente y 573.500 t en 2005/06, hasta alcanzar el record de 650.000 t en la última campaña.

La progresión es más acentuada en hortalizas. El volumen de las exportaciones alcanzó en 2006-07 las 220.000 t (210.000 t del año anterior y a penas 86.000 t en 2001/02).

---

### **3. AMÉRICA**

#### **ARGENTINA**

##### **Implantación de la identificación del ganado bovino.**

---

Después de varias prórrogas, el primero de septiembre entró en vigor el Sistema Nacional de Identificación de Ganado Bovino, por el cual desde esa fecha, el organismo sanitario exige que los terneros (machos y hembras) nacidos en 2006 estén identificados previamente a su primer movimiento.

La identificación contribuirá a la mejora en la información sobre stocks de ganado en tiempo real, mejorar el sistema sanitario nacional, y a un mayor control de los aspectos comerciales y tributarios.

Por otra parte, esta identificación contribuirá a cumplir con las exigencias de calidad, salubridad y trazabilidad de los productos de origen argentino.

La coordinación operativa del Sistema Nacional de Identificación del Ganado Bovino y el registro de los datos correspondientes, será responsabilidad del Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA).

Este sistema, que ahora se extiende a toda la ganadería bovina, es un sistema de identificación que ya estaba implantado para el ganado bovino destinado a la exportación.

Para lograr la identificación, se crea la Clave Única de Identificación Ganadera que identifica individualmente a los productores del país y a cada establecimiento.

La clave coexistirá como elemento de identificación del productor, juntamente con el Registro Nacional Sanitario de Productos Agropecuarios, y será utilizada para conformar la identificación individual del animal en el crotal correspondiente.

La identificación individual del animal será única y permanente, a través de la implantación de un crotal de tipo tarjeta en la oreja izquierda del animal, y un segundo crotal, del tipo "botón-botón" en la oreja derecha.

La identificación comenzará con los animales nacidos en el año 2006, sumando los que se incorporen cada año, hasta que el 100% de las existencias queden identificadas.

---

##### **Gran crecimiento en la producción de huevos**

---

La producción de huevos en Argentina, que genera una facturación cercana a los 700 millones de dólares anuales, se encuentra en 2007 en pleno crecimiento, desde el punto de vista productivo y tecnológico.

Hay alrededor de 1.100 pymes agropecuarias, la gran mayoría de tipo familiar y que en conjunto ocupan a más de 22.000 personas en forma directa y 15.000 indirecta.

La producción viene creciendo a un ritmo de un 6% anual acumulativo, llegando hoy a un total de 30 millones de gallinas que generan anualmente unos 8.300 millones de huevos.

Esta oferta creciente, abundante y continuada permitió abastecer holgadamente el crecimiento del consumo de huevos en el país, que fue del 5% en los últimos 12 meses, pasando de 186 huevos por persona por año en 2006 a los 195 esperados este año.

Este mayor consumo se debe, en primer lugar, a que se ha descubierto que el huevo posee una proteína de altísima calidad con cualidades inigualables y que el colesterol ha dejado de considerarse un problema; en segundo lugar, se debe al mayor poder adquisitivo, y en tercer lugar, a la mayor subida de los precios de los productos sustitutivos, mientras que el del huevo se ha mantenido estable a pesar del aumento de los costos de los granos.

Los ovoproductos, tales como huevo líquido y en polvo, también registran un alto crecimiento, generando un incremento de la capacidad instalada para producirlo de un 40% este año y previéndose para el año próximo un porcentaje similar.

La exportación también está creciendo a ritmo vertiginoso, superior a 10% anual acumulativo, principalmente de ovoproductos, gracias a la reconocida calidad y a las condiciones de competitividad de la producción argentina.

La avicultura productora de huevos moderna se basa en aves de altísima productividad, que exigen cuidados y alimentación especiales.

El ave es el animal más eficiente en la conversión de grano en proteína, por lo que se necesita apenas 1,5 kilos de maíz y casi menos de 0,75 de kilo de soja para producir una docena de huevos. Ello explica, además, que el huevo sea la proteína animal más barata de Argentina.

La productividad y la abundante oferta han permitido que la evolución del precio del huevo al consumidor, desde el inicio de la década pasada hasta ahora, haya estado por debajo de la evolución del costo de vida, aun cuando los granos han experimentado fuertes subidas que han duplicado este índice.

Argentina es así uno de los pocos países del mundo que tienen la ventaja de alimentar sus gallinas con un alimento de primera calidad, lo que da como resultado huevos de gran calidad que por su contenido nutricional, frescura, presentación e impactante color de yema son apreciados en todo el mundo.

---

## **ESTADOS UNIDOS**

### **Dimite el Secretario de Agricultura**

---

El Secretario de Agricultura, Mike Johanns, presentó el pasado 19 de septiembre su dimisión al Presidente Bush, para embarcarse en la carrera por la vacante que deja en el Senado el republicano Chuck Hagel, del estado de Nebraska. Hasta su nombramiento como Secretario de Agricultura hace poco menos de tres años, Johanns era el gobernador de Nebraska.

Los rumores sobre esta posible decisión del Secretario han venido circulando por Washington desde hace varias semanas. En su carta de dimisión, Johanns aprovecha para enumerar al Presidente buena parte de los logros de su Presidencia en materia de Agricultura –lo que es lo mismo que ensalzar la propia gestión-. Señala que la agricultura estadounidense se encuentra en uno de los mejores momentos de su historia, con los índices más bajos de endeudamiento de los agricultores, con una renta neta de los agricultores que se estima alcanzará en 2007 un récord de 86.000 millones de dólares, y con un récord de exportaciones que se espera alcancen los 79.000 millones de dólares. Recuerda también que la renta media de los agricultores estadounidenses se encuentra ahora en la cifra de 81.500 dólares, lo que supone 20.000 dólares más que la renta media de los hogares norteamericanos.

## **Noticias del Exterior**

---

Johanns tiene por delante más de un año (las elecciones serán en noviembre de 2009) para competir en una dura carrera en la que tendrá que ganar primero la nominación del partido republicano, para después enfrentarse al candidato que nominen los demócratas.

Acerca de la sucesión nada ha trascendido, aunque en estos momentos comienzan a circular las conjeturas propias de estos casos. De momento, el Presidente ha nombrado a Chuck Conner, que hasta ahora era el Vicesecretario, como Secretario en funciones. Precisamente el nombre del propio Conner es uno de los que más suenan en la sucesión. El Secretario saliente dedica una parte de su carta de dimisión a lanzar elogios a Chuck Conner y a explicar que el Departamento queda, al menos temporalmente, muy bien en sus manos.

---

### **Nuevo brote de E. Coli en productos vegetales**

---

La empresa Dole Food Co. anunció el pasado 17 de septiembre, la retirada del mercado canadiense y estadounidense de dos lotes de ensaladas frescas preparadas con cogollos de lechuga romana. Esta decisión fue tomada tras encontrarse E. Coli O157:H7, en una muestra tomada al azar en una tienda de Canadá.

Dichos lotes fueron distribuidos en varias provincias canadienses y en al menos 10 estados estadounidenses, aunque es posible que haya llegado a los mercados de más estados debido al sistema de comercialización utilizado. Sin embargo, hasta este momento no se tienen noticias de que haya personas afectadas.

La Agencia Canadiense está trabajando para averiguar en que punto exacto de la cadena alimentaria se produjo la contaminación y si hay otros productos afectados. Casualmente, este anuncio se produce un día después de que la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria advirtiera a los consumidores sobre el consumo de cogollos de lechuga.

Este no es el primer caso de contaminación por E.Coli en vegetales en los últimos tiempos. El año pasado se produjo un brote en los EEUU, en espinacas frescas envasadas en bolsas. Esta contaminación produjo la muerte de tres personas y cientos de enfermos.

En ese caso, el Estado y las autoridades estadounidenses identificaron como fuente de la contaminación un rancho de ganado, al lado de los campos cultivados de espinacas.

Este nuevo episodio de toxiinfección alimentaria a través de verduras frescas está aumentando todavía más la preocupación en el sector, en los consumidores, y en los responsables gubernamentales, acerca de la salubridad de este tipo de alimentos, y de las consecuencias que tendrá para el consumo. En particular, preocupa el hecho de que, en demasiadas ocasiones, no se puede llegar a determinar con seguridad el origen de la contaminación, lo que limita la capacidad para afrontar el problema.

---

### **Rechazo al trato diferenciado del algodón en las negociaciones de la OMC**

---

Al reanudarse las conversaciones en Ginebra en torno a la nueva propuesta circulada el pasado mes de julio por el coordinador de las negociaciones agrarias de la Ronda de Doha, Crawford Falconer, en los EEUU ha aflorado el principal problema de esta propuesta: el trato singularizado a las ayudas al algodón, tal y como vienen pidiendo insistentemente los países productores del centro de África, respaldados por Brasil e India.

Los negociadores estadounidenses han reiterado, una vez más, su oposición a que se dé un trato diferenciado al algodón, con mayores reducciones de los niveles permitidos de ayudas. Por si quedaran dudas de cuál debe ser la posición, recientemente diez sanadores enviaron una carta a la Representante Comercial de los EEUU, Susan Schwab, en la que le manifiestan una vez más que el Congreso no va a aceptar un resultado de la Ronda de Doha en términos similares a los recogidos por la propuesta de Falconer para el algodón.

Los productores de algodón, a través de su asociación (National Cotton Council) también han insistido en que están dispuestos a aplicar mayores disciplinas en las ayudas, pero con un tratamiento similar al del resto de los productos. La propuesta de Falconer significaría que las ayudas al algodón pasarían en un año de los 2.500 millones de dólares a 500 millones.

Las demás propuestas de Falconer parecerían inicialmente menos gravosas para los agricultores estadounidenses, y de hecho los negociadores en Ginebra han expresado su disposición a trabajar sobre ellas, siempre que se avance en acceso a los mercados y en competencia de las exportaciones.

Las proyecciones que se han realizado por parte de algunos académicos, de las universidades de Stanford y Pennsylvania, indican que con una Ley agraria como la versión que aprobó la Cámara de Representantes el pasado 31 de julio, las propuestas de reducción de las ayudas agrarias de Falconer no supondrían problemas graves, al menos en las actuales condiciones de mercado.

De acuerdo con estas proyecciones, para los EEUU habría dificultades para no sobrepasar el nivel de la Medida Global de Ayuda (MGA) de 7.600 millones de dólares del escenario más ambicioso del documento de Falconer, lo que quizás podría forzar algunos cambios en la política agraria, pero no se prevén problemas en la ayuda total distorsionante (la suma de la MGA, más la llamada "caja azul" y las ayudas exceptuadas de contabilizarse en la MGA por aplicación de la regla "de mínimos"), ni en los límites específicos de la caja azul y de mínimos.

A pesar de ello, no cabe duda de que para el sector agrario estadounidense, y para los miembros del Congreso en consecuencia, no va a ser fácil aceptar estas limitaciones, a menos que las compensaciones en otros ámbitos, y sobre todo en acceso a los mercados, sean realmente importantes. Las propuestas de Falconer significan que se elimina todo margen de maniobra hacia el futuro, en el caso de que las condiciones cambien. Es posible que en las actuales circunstancias de elevados precios de los principales productos agrarios, estas propuestas de reducción no supongan graves problemas, pero los agricultores estadounidenses ya han vivido en el pasado circunstancias similares, y saben que la coyuntura puede cambiar, que los precios pueden volver a bajar, y que en ese caso el gobierno se encontraría con las manos atadas para poder ayudarles.

---

#### **Se amplía el boicot a los productos pesqueros canadienses por la caza de focas**

---

La Humane Society de los EEUU anunció recientemente que seis nuevas cadenas de restaurantes y de supermercados se habían sumado al boicot a los productos pesqueros canadienses. Este boicot fue lanzado en el año 2005 por esta asociación de defensa de los derechos de los animales como protesta por la caza de focas en Canadá.

Estas cinco cadenas poseen, en total, más de 100 establecimientos, lo que eleva el número de tiendas y de restaurantes que se ha sumado al boicot a más de 2.700, de acuerdo con la propia Humane Society. Cadenas de restaurantes tan importantes como Legal Sea Foods, o de supermercados como Whole Foods o Trader's Joe están en la lista que esta asociación mantienen de entidades sumadas al boicot, que a su vez tiene tres niveles: boicot total de los productos pesqueros canadienses; boicot de los productos pesqueros procedentes de la costa Atlántica donde se ejerce la caza de focas, o boicot únicamente del cangrejo de las nieves. La explicación de esta última modalidad es que la mayor parte de las exportaciones de cangrejo de las nieves proceden de la provincia de Terranova y Labrador, que es donde se encuentran también la mayoría de los cazadores de focas.

Sin embargo, desde la industria pesquera canadiense se quita importancia a este boicot. La asociación de pescadores de cangrejos de New Brunswick asegura que los precios del cangrejo de las nieves se han mantenido estables, lo que es la prueba de que el boicot está siendo un fracaso. Una ONG fundada por las industrias de productos de la pesca denominada "Libertad de los Consumidores" (Consumer Freedom) asegura que en 2006 hizo una encuesta telefónica entre las entidades que aparecen en la lista de la Humane Society como integradas en el boicot, con el resultado de que el 62% de ellas no sabían que estaban en la página Web de esta organización como parte del boicot, y que entre las que sí eran conscientes, el 31% no lo estaban respetando.

---

## MÉXICO

### Problemas en el mercado mexicano de cereales de consumo humano.

---

El diario económico de la capital mexicana, "El Financiero", realiza un Análisis de la situación del mercado de cereales básicos, considerando que la economía mexicana se enfrenta a una crisis alimentaria, derivada de los elevados costos internacionales de los cereales básicos, que se refleja en la presencia de una espiral inflacionista en el mercado interno.

Recuerda el Análisis, que las consecuencias del aumento en los precios internacionales del trigo ya causaron estragos en el mercado nacional, donde el índice de precios al consumidor subió un 0,62 % en agosto pasado, mientras que el incremento en el pan blanco fue del 2,40 %. En cifras anuales, el precio del pan blanco mostró un alza del 9,10 % hasta agosto pasado, cuando la inflación para el mismo mes se situó en márgenes de 4,05 % anual.

Destaca el Diario que el problema se ha agudizado recientemente, debido a los elevados precios que alcanzó el trigo en los mercados internacionales.

Por otro lado, el incremento que se ha registrado desde el año pasado, en el valor de algunas materias primas agrícolas, ya ha sido trasladado por los productores a los productos finales, dando como resultado una escalada de incrementos.

En lo que va del año, el trigo alcanzó niveles elevados cotizándose en 775 dólares por bushel (24.5 kilos), lo que supuso un aumento del 74,66 % con respecto al precio registrado en diciembre de 2006.

Durante los últimos dos años, la demanda de trigo fue tan elevada que presionó la cotización del grano hasta incrementarla un 131,83 %. En septiembre de 2005, el precio se situó en 377 dólares por bushel; mientras que en los últimos días, ha llegado a pagarse a 814 dólares por bushel.

El alto precio de los granos en los mercados internacionales no ha sido el único factor que ha determinado el aumento en el precio del pan; el resto de los insumos que se utilizan en la elaboración de este producto, como gas, leche, huevo y azúcar, entre otros, también han experimentado incrementos y son co-responsables de este aumento.

Para 2007, se prevé que el consumo de trigo sea de 7.000.000 toneladas, lo que implica la necesidad de un mayor volumen de importaciones del cereal, con un incremento de aproximadamente el 14,2 %, respecto del volumen que se compró durante 2006. Esta realidad romperá la tendencia registrada hasta 2006, año en el que se constató una caída de 7,3 % sobre el año 2005 en las compras de trigo al exterior.

Debido a este incremento en las importaciones, las repercusiones que se generen por la elevación de los precios internacionales del trigo, tendrán un impacto mayor en el país y, de forma similar a la crisis de la tortilla que se originó el pasado año con el aumento en los precios internacionales del maíz, ahora está amenazada la cadena productiva derivada del trigo, al presentarse una situación similar al alza en la cotización mundial de este cereal.

El Análisis constata que, además de los elevados precios del trigo registrados a escala mundial, en el país se ha generado una demanda creciente de pan a consecuencia de los altos precios de la tortilla, que durante el último año se han incrementado un 10,87 %, y este incremento ha producido un efecto de sustitución negativo en el consumo de la tortilla, propiciando un aumento en las compras de pan blanco.

La escalada de precios, que se ha producido en los cereales básicos, ha sido absorbida por los productores; no obstante, en los próximos meses el incremento en el costo de las materias primas se reflejará en una subida en los precios de la producción y ello generará una disminución en el consumo de la población.

Concluye el estudio del Diario considerando que, sumados a estos elementos de corto plazo, factores estructurales como la alta concentración industrial, también influirán en el precio de productos, como el pan y la tortilla y que,

mientras en el mercado del pan la concentración industrial se presenta en el producto final, en la cadena de producción maíz-tortilla, las empresas dominantes se sitúan en el escalón de insumos, y concretamente en la harina utilizada.

---

## **4. ORGANISMOS MULTILATERALES**

### **FAO**

#### **Una profesional española dirigirá la División de Investigación y Extensión**

---

España incrementa su protagonismo en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, al producirse el nombramiento de Isabel Álvarez Fernández como Directora de la División de Investigación y Extensión, dentro de la Subdirección General de Ordenación de Recursos Naturales y Medio Ambiente.

La División, que dirigirá Isabel Álvarez, de Investigación y Extensión, en la Unidad de Investigación y Extensión, provee servicios técnicos y de asesoramiento a los Miembros de la FAO para apoyar un enfoque integrado sobre investigación agrícola, extensión, educación para la población rural y comunicación para el desarrollo. Se centra principalmente en apoyar y reforzar las capacidades de los sistemas públicos y privados de Investigación y Extensión, así como de Educación para la población rural y Comunicación para el Desarrollo, con especial énfasis en la Radio rural. La División también está centrada en la creación de alianzas nacionales e internacionales, contribuyendo también a las actividades de creación de capacidad para la aplicación segura de la Biotecnología. Esta funciona, igualmente, como un punto de enlace con el sistema de investigación agrícola internacional, incluyendo los foros y redes de trabajo regionales, el Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola a Internacional (GCIAI) y sus Centros Internacionales de Investigación Agrícola. El Secretariado del Foro Global sobre Investigación Agropecuaria (FGIA), que es una iniciativa asociada que sirve como un foro neutral para la discusión de asuntos estratégicos sobre investigación agrícola para el desarrollo, se hospeda en esta División.

La formación universitaria de Isabel Álvarez incluye la Universidad de Oviedo, la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Madrid, la Universidad de Berkeley en California, la Universidad de Oregón y la de Wisconsin.

En junio de 2000 fue nombrada Jefe del Servicio de Desarrollo de Investigación y Tecnología de la Subdirección General de Ordenación de Recursos Naturales y Medio Ambiente, dentro de la División de la que ha sido nombrada Directora.

---

#### **Plataforma interactiva en Internet en apoyo de la agricultura y el desarrollo rural**

---

El apoyo que las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) ofrecen a la agricultura y el desarrollo rural centra una nueva plataforma interactiva en Internet lanzada hoy por la Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas (FAO).

La plataforma en línea [www.e-agriculture.org](http://www.e-agriculture.org), permitirá a los usuarios intercambiar opiniones, experiencias, buenas prácticas y recursos relacionados con la e-Agricultura (denominada también ciberagricultura, ndr), y garantizará que los conocimientos se pueden compartir y utilizar con eficacia en todo el mundo.

La Plataforma la integran responsables de la formulación de políticas, proveedores de servicios rurales, expertos en

desarrollo, campesinos e investigadores, así como especialistas en comunicación e información implicados en agricultura y desarrollo rural.

Su desarrollo ha contado con la colaboración de más de 3 400 participaciones interesadas de 135 países, que completaron una encuesta a través de Internet, aportando contenidos significativos y participaron en los foros virtuales llevados a cabo en los meses de julio y agosto de 2007.

Durante la última década la brecha digital ha ido disminuyendo en cuanto al número de líneas telefónicas fijas, poseedores de teléfonos móviles y usuarios de Internet. Sin embargo, tan solo el 18 por ciento de la población mundial cuenta hoy con acceso a Internet. La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) calcula que cerca de 1 000 millones de personas en todo el mundo carecen aún de conexión a cualquier tipo de tecnologías de la información y la comunicación. La mayor parte de estas personas dependen de algún modo de la agricultura como medio de vida.

“Estamos seguros de que la Comunidad de Expertos de e-Agricultura ayudará a desarrollar nuevas discusiones y decisiones a nivel mundial que afectan a los campesinos, gobiernos y la comunidad internacional sobre el papel que las TCI tienen en la agricultura y el desarrollo rural”, añadió Mangstl.

---

### Iniciativa pionera para proteger los recursos zoogenéticos a nivel mundial

---

Representantes de 109 países se han reunido en Interlaken (Suiza), del 3 al 7 de Septiembre y han adoptado un **Plan Mundial de Acción para los Recursos Zoogenéticos**, que es el primer acuerdo internacional dirigido a frenar la erosión de la diversidad biológica de la cabaña ganadera y apoyar el uso sostenible, desarrollo y conservación de los recursos genéticos animales.

“Se trata de un hito en el esfuerzo a nivel internacional para promover la gestión adecuada de los recursos genéticos animales del mundo para la alimentación y la agricultura”, aseguró José María Sumpsi, Subdirector general de la FAO al frente del Departamento de Agricultura y Protección del Consumidor, en la jornada de clausura de la Conferencia .

“El acuerdo, añadió, proporcionará el marco para la acción y la cooperación internacional en los años venideros. Es una muestra visible de la urgencia que todos los países otorgan a la supervivencia de unos recursos cruciales, así como a mejorar su uso para lograr la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible a nivel mundial”.

“Al ponerse de acuerdo en una serie de prioridades estratégicas, la comunidad internacional ha demostrado su compromiso para garantizar que los valiosos recursos zoogenéticos se utilizan y desarrollan de forma sostenible, y que se intensifican los esfuerzos para su inventariado, control y conservación”

Según el informe de la FAO **Situación de los recursos zoogenéticos mundiales para la alimentación y la agricultura**, presentado durante la conferencia, al menos una raza de ganado doméstico ha desaparecido cada mes durante los siete últimos años y cerca del 20 por ciento de las razas ganaderas se encuentran en peligro de extinción.

El Plan Mundial de Acción se basa en el contenido de este informe, con datos de 169 países y que proporciona la primera evaluación rigurosa de la biodiversidad ganadera del planeta. El proceso promovido por los países que llevó a la producción del informe y allanó el camino para la conferencia de Interlaken, ha creado un mayor consenso sobre la importancia de los recursos genéticos para la seguridad alimentaria y la naturaleza de las amenazas que se ciernen sobre ellos. El plan de acción identifica las áreas estratégicas prioritarias: caracterización, inventariado y control de tendencias y riesgos; uso y desarrollo sostenible; conservación, y políticas; instituciones y creación de capacidad, además, contempla la ayuda técnica para que pueda ser llevado a cabo en los países en desarrollo y a aquellos de economías en transición.

El Plan Mundial de Acción no es un fin en si mismo. Los Gobiernos tendrán que demostrar la voluntad política para llevarlo adelante, para lo que se necesitan fondos. El éxito dependerá, por lo tanto, de una cooperación a largo plazo entre las diversas partes implicadas: Gobiernos, organizaciones internacionales, comunidad científica, donantes, sociedad civil y sector privado.

---

### Hacia una producción pesquera más ecológica

---

La industria pesquera, que mueve 400 000 millones de dólares anuales, no tiene más remedio que adaptarse a la creciente demanda de los comerciantes y consumidores que se basa en un pescado obtenido de forma sostenible para el medio ambiente.

En la apertura el **27º Congreso de la industria de productos del mar** (25-27 de septiembre, Dublín), Grimur Valdimarsson, Director de la División de Industrias Pesqueras de la FAO, subrayó la necesidad imperiosa de que los productores de marisco presten atención a las cuestiones medioambientales.

En términos generales, significa que los productores van a tener que demostrar a comerciantes y consumidores que el pescado no procede de poblaciones de peces sobreexplotadas y que ha sido capturado con redes con dispositivo para evitar la captura accidental de tortugas.

Ofrecer estas garantías requiere un control estricto de la actividad pesquera con sistemas de localización, etiquetas y otros mecanismos similares. Para ello ya hay un cierto número de iniciativas en marcha, establecidas por los comerciantes o las organizaciones de interés público

Una de las mayores dificultades a la que se enfrentan los exportadores es la de cumplir con las diferentes normas sobre inocuidad impuestas por los países importadores. La reunión de Dublín debatirá igualmente sobre la necesidad de una mayor armonización de normas y más acuerdos de reciprocidad, así como de la proliferación de normas y esquemas de certificación privados para los productos pesqueros.

"Cumplir estas nuevas imposiciones es técnicamente muy difícil, por lo que la industria pesquera tiene ahora que buscar la forma adecuada y viable a nivel económico para conseguirlo", subrayó Valdimarsson en su intervención ante los asistentes a la reunión en la capital irlandesa. El sector de la pesca de captura debería aprovechar la experiencia de otros sectores en los que en los últimos 25 años se ha garantizado la inocuidad alimentaria. Los países en desarrollo con menos recursos pasarán dificultades en el proceso para lograr la certificación de sus pesquerías. Ayudar a resolver este problema es una cuestión de particular importancia para la FAO, señaló el experto. Para ello la FAO y otras organizaciones internacionales de desarrollo que trabajan en la pesca y la acuicultura necesitarán más recursos para ayudar al sector pesquero de los países en desarrollo.

El Congreso Mundial del sector de alimentos marinos de este año ha sido organizado de forma conjunta por la FAO, la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Grupo Internacional de Certificación de Calidad de los Alimentos y la Autoridad irlandesa de Protección de la Pesca, en colaboración la Asociación Internacional de Inspectores de Pescado (IAFI) y el apoyo del Consejo irlandés de Pesca marina, *Enterprise Ireland* y la Autoridad irlandesa de Inocuidad de los Alimentos.

---

### PMA

### Ayuda para 56.000 damnificados por el invierno en Colombia

---

**BOGOTÁ.** La Oficina en Colombia del Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas (PMA) atiende de manera inmediata el llamado del Gobierno de Colombia para desplegar una Operación de Emergencia y entregar asistencia alimentaria a los damnificados debido a la fuerte temporada invernal que afecta con especial intensidad a más de 15 municipios en la zona de la Mojana, departamento de Córdoba, al norte del país.

El Gobierno colombiano ha informado que la actual temporada de lluvias es una de las más fuertes que ha golpeado al país durante la última década. Según cifras oficiales, las fuertes lluvias que se presentan desde marzo han dejado un saldo de 443.000 damnificados, 57 muertos, 102 desaparecidos y por lo menos 11.000 viviendas afectadas.

"El Gobierno de Colombia ha respondido de manera efectiva y oportuna brindando una adecuada atención a los damnificados, pero el número de personas afectadas, sumado a la crudeza de las lluvias, ha superado las previsiones de todos", precisó Praveen Agrawal, Representante del PMA en el país.

El funcionario indicó que el PMA ha desplegado toda su infraestructura logística en la zona. "Nuestra meta es brindar asistencia alimentaria a unas 56.000 personas damnificadas en la zona de la Mojana, con especial énfasis a miles de damnificados distribuidos en 11 municipios en los departamentos de Bolívar, Córdoba y Sucre", indicó Agrawal.

Este apoyo, avaluado en cerca de un millón de dólares, es adicional a las actividades de entrega de ayuda alimentaria que desarrolla el PMA en Colombia conjuntamente con el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF) y Acción Social y que beneficia a más de un millón de personas desplazadas y víctimas de la violencia en 21 departamentos del país.

El Programa Mundial de Alimentos entrega ayuda alimentaria a unas 90 millones de personas pobres en al menos 80 países. En Colombia, el PMA trabaja desde hace más de 40 años adelantando proyectos que promueven el desarrollo social y económico y entregando alimentos a las personas que no tienen acceso a ellos o que no cuentan con una cantidad y variedad adecuada para satisfacer sus mínimas necesidades.

---

## OCDE

### La OCDE previene sobre los subsidios a los biocombustibles.

Los pasados 17 y 18 de septiembre tuvo lugar en la sede de la OCDE, en París, una mesa redonda donde se debatió un documento preparado "ad hoc" titulado "Biocarburantes: ¿es peor la cura que la enfermedad?"

La información contenida en dicho documento sirvió de referencia para establecer un foro de discusión en el que muchas delegaciones se posicionaron claramente en contra.

En el mencionado documento, se pone de manifiesto que la tendencia actual a fomentar los cultivos energéticos, puede desembocar en una escasez de productos alimenticios y una agresión a la biodiversidad con unos escasos beneficios.

El potencial de las actuales tecnologías de producción de biocombustibles muy limitado, de cara a satisfacer en parte una mayor demanda energética para el sector del transporte sin comprometer los precios de los alimentos ni el medio ambiente.

La utilización de tecnologías de segunda generación se presenta como una solución prometedora aunque están aún en fase experimental, pudiendo ser viables económicamente en unos diez años. Persisten aún serias dudas sobre la utilización a gran escala de residuos de cosechas de biomasa, debido a limitaciones logísticas en el transporte a las grandes plantas transformadoras.

Por tanto, las perspectivas económicas para el uso de biocombustibles no parecen muy sólidas y, aunque el potencial de mercado para el uso de estas fuentes energéticas para el año 2050 se acercan al 25 por ciento del total de carburantes líquidos, la Agencia Internacional de la Energía lo sitúa en un 13 por ciento, porcentaje que sólo repercutiría en una reducción de un 3 por ciento de las emisiones de CO<sub>2</sub>.

Por otra parte, las medidas gubernamentales de apoyo y protección a la producción de estas fuentes de energía parecen inadecuadas, ya que no hacen distinción según el sistema de producción o su fuente. Esto implica que se puede estar apoyando la producción de un determinado biocombustible que sea más caro y con más impacto negativo al entorno que los derivados del petróleo convencionales. Tampoco se ha demostrado que este tipo de políticas sean efectivas en la reducción de gases de efecto invernadero ni que incrementen la seguridad de abastecimiento energético.

Actualmente, existen áreas donde la producción de biocombustibles es rentable (etanol a partir de caña de azúcar en Brasil) o lo puede ser a corto plazo (Sudeste asiático y Australia). Sin embargo, hay otras donde la producción sostenible a largo plazo parece inviable (Europa y Norteamérica). La liberalización paulatina de los mercados, según el documento de la OCDE, aunque difícil, parece esencial de cara a la consecución de objetivos globales. En palabras de Jacques Diouf, Director General de la FAO, se puede traducir en un incremento de las exportaciones de los países en desarrollo y en una oportunidad para que estos sean capaces de producir su propia energía.

Finalmente, en el documento se remarca la necesidad de revisar las políticas de apoyo a la producción, de la unificación a nivel mundial de los sistemas de certificación y de profundizar en la investigación de los efectos beneficiosos en el entorno para cada tipo de biocombustible.